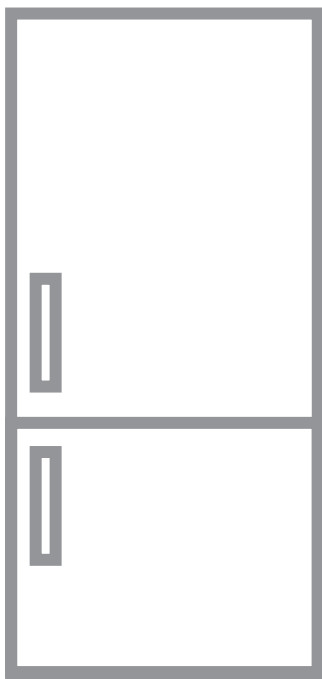


▶ SCE81821LC

ET	<b>Kasutusjuhend</b> Külmik-sügavkülmuti	2
LV	<b>Lietošanas instrukcija</b> Ledusskapis ar saldētavu	20
LT	<b>Naudojimo instrukcija</b> Šaldytuvas-šaldiklis	38

# USER MANUAL



**AEG**

## SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	2
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. PAIGALDAMINE.....	6
4. KASUTAMINE.....	7
5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	9
6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	11
7. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	12
8. VEAOTSING.....	14
9. HELID.....	17
10. TEHNILISED ANDMED.....	18

## PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis võimaldab teil aastaid nautida laitmatuid tulemusi ning lisasime elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teenindusinfo:  
[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:  
[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

 Hoiatus / oluline ohutusinfo

 Üldine informatsioon ja nõuanded

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

### 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast

kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

## 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamise kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud võivad seda seadet kasutada ainult juhul, kui neid on põhjalikult juhendatud.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Ilma järelvalveta ei tohi lastet seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

## 1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
  - talumajapidamistes; personalile mõeldud köökides, kontorites või muus sarnases keskkonnas.
  - hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- HOIATUS! Hoidke ventilatsioonivad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.
- HOIATUS! Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega muid vahendeid – kasutage ainult tooja soovitatud tarvikuid.
- HOIATUS! Vältige külmutusagensi süsteemi kahjustamist.

- **HOIATUS!** Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks mõeldud osades elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja poolt spetsiaalselt soovitatud.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Ärge hoidke selles seadmes süttivaid aineid ega plahvatusohtlikke esemeid (nt aerosoolpihusteid).
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



#### **HOIATUS!**

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on kõõgimööblisse sisse ehitatud.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Jälgige, et õhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivõrku ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik selleks, et õli saaks kompressorisse tagasi valguda.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmine) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge paigutage seadet radiaatorite, pliitide ega ahjude lähedusse.
- Ärge jätke seadet vihma kätte.
- Ärge paigutage seadet otseste päikesevalgusega kohta.

- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või liiga külma kohta.
- Seadme teise kohta viimisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.
- Seadmes on kott desikantainega. See ei ole mänguasi. See ei ole toiduaine. Visake see kohe minema.

### 2.2 Elektrihendus



#### **HOIATUS!**

Tulekahju- ja elektrilöögioht!



#### **HOIATUS!**

Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe kulgeks vabalt ega oleks vigastatud.



#### **HOIATUS!**

Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektridradmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesaga.

- Veenduge, et te elektrilisi osi ei vigastaks (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

## 2.3 Kasutamine



### HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või tulekahjuoht!



Seade sisaldab isobutaani (R600a), so looduslik gaas, millel puudub oluline keskkonnamõju. Olge ettevaatlik, et te isobutaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisevalmistajat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Kui külmutusagens on viga saanud, siis veenduge, ega seadmest ei tule leeki või suitsu. Õhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge asetage kihisevaid jooke sügavkülmikusse. See tekitab joogipudelis rõhku.
- Ärge hoidke seadmes süttivaid gaase ega vedelikke.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.
- Ärge eemaldage sügavkülmikust toiduaineid ega puutuge neid märgade või niiskete kätega.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid.

- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitusjuhiseid.
- Enne sügavkülmikuosa asetamist pakkige toit mõnda toiduga kokkupuutuvasse materjali.

## 2.4 Sisevalgustus



### HOIATUS!

Elektrilöögi oht!

- See valgustitüüp on mõeldud kasutamiseks üksnes selles seadmes. Ärge kasutage seda ruumide valgustamiseks.

## 2.5 Puhastus ja hooldus



### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Selle seadme jahutusüksus sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Kontrollige regulaarselt külmiku äravooluava; vajadusel puhastage. Kui äravooluava on ummistunud, koguneb sulamisvesi seadme põhjale.

## 2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

## 2.7 Jäätmekäitlus



### HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise

kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.

- Ärge vigastage soojusvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

## 3. PAIGALDAMINE



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.



### HOIATUS!

Seadme paigaldamise kohta leiate teavet paigaldusjuhistest.



### HOIATUS!

Fikseerige seade vastavalt paigaldusjuhistele, et ära hoida seadme ebastabiilset asendit.

### 3.1 Asukoht

Parima tulemuse saamiseks paigutage seade piisavalt kaugel sellistest kütteallikatest nagu radiaatorid, boilerid, otsene päikesevalgus jne. Veenduge, et seadme taga on tagatud vaba õhuringlus.

### 3.2 Paigaldamine

Paigaldage seade kuiva, hästiventileeritud kohta, kus ümbritsev temperatuur vastab seadme andmesildil olevale kliimaklassile.

Kliimaklass	Ümbritseva õhu temperatuur
SN	+10°C kuni + 32°C
N	+16°C kuni + 32°C
ST	+16°C kuni + 38°C
T	+16°C kuni + 43°C



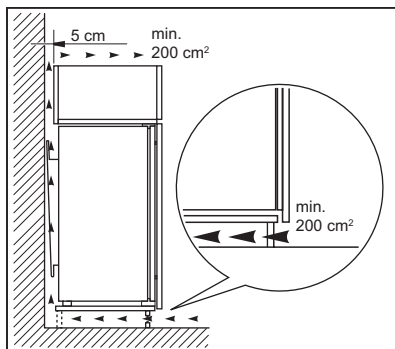
Kui temperatuur jääb sellest vahemikust väljapoole, võivad mõne mudeli töös tekkida probleemid. Õige töö on tagatud ainult ette nähtud temperatuurivahemikus. Kui te pole kindel, kuhu seade paigaldada, siis pöörduge müüja, klienditeeninduse või lähima volitatud teeninduskeskuse poole.

### 3.3 Elektriühendus

- Enne vooluvõrguga ühendamist veenduge, et andmesildil olevad elektriandmed vastavad teie kohalikele vooluvõrgule.
- Seade peab olema maandatud. Toitekaabli pistikul on selle jaoks vastav kontakt. Kui pistikupesa ei ole maandatud, konsulteerige pädeva elektrikuga ja ühendage seade eraldi maandusjuhiga, mis vastab kehtivatele normidele.
- Seadme ohutusmeetmete eiramisel vabaneb tootja mis tahes vastutusest.
- See seade vastab EÜ direktiividele.

### 3.4 Ventilatsiooninõuded

Seadme taga tuleb tagada piisav õhuringlus.

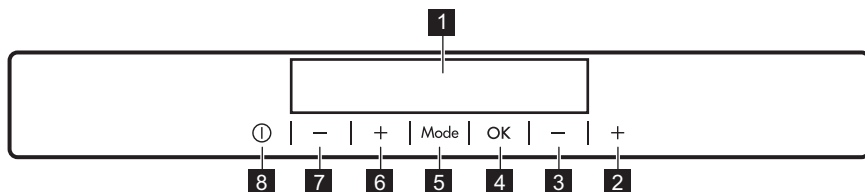




**ETTEVAATUST!**  
Näpunäiteid ühendamise  
kohta leiata  
paigaldusjuhistest.

## 4. KASUTAMINE

### 4.1 Juhtpaneel



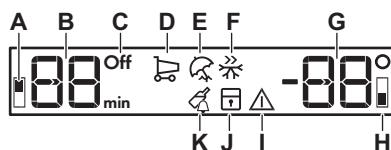
- 1** Ekraan
- 2** Sügavkülmuti temperatuuri tõstmise nupp
- 3** Sügavkülmuti temperatuuri alandamise nupp
- 4** OK
- 5** Mode
- 6** Külmiiku temperatuuri tõstmise nupp

- 7** Külmiiku temperatuuri alandamise nupp

- 8** ON/OFF

Nuputoonide eelmääratud heli saab muuta, vajutades mõne sekundi jooksul korraka Mode-nuppu ja temperatuuri alandamise nuppu. Teistkordne vajutamine taastab algseade.

### 4.2 Ekraan



- A.** Külmiikusektsiooni indikaator
- B.** Taimeri indikaator
- C.** ON/OFF-indikaator
- D.** Coolmatic-funktsioon
- E.** Holiday-režiim
- F.** Frostmatic-funktsioon
- G.** Temperatuuri indikaator
- H.** Sügavkülmutisektsiooni indikaator
- I.** Hoiatuse indikaator
- J.** ChildLock-funktsioon
- K.** DrinksChill-funktsioon

### 4.3 Sisselülitamine

1. Ühendage toitepistik pistikupessa.
2. Kui ekraan on väljas, vajutage seadme ON/OFF-nuppu. Temperatuuriindikaatoritel kuvatakse määratud vaiketemperatuur.



Mõne sekundi pärast võib helisignaal tööle hakata. Hoiatuse lähtestamiseks vaadake jaotist "Kõrge temperatuuri hoiatus".

Teise temperatuuri määramiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

Kui ekraanil kuvatakse "dEMO", vt jaotist "Veatsing".

#### 4.4 Väljalülitamine

1. Vajutage 5 sekundit seadme nuppu ON/OFF.

Ekraan lülitub välja.

2. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.

#### 4.5 Temperatuuri reguleerimine

Seadme temperatuuri saab määrata temperatuuri regulaatoreid vajutades. Vaikimisi valitud temperatuur:

- +5°C külmiku jaoks
- -18°C sügavkülmuti jaoks

Temperatuuri indikaatorid näitavad määratud temperatuuri.



Määratud temperatuur saavutatakse 24 tunni pärast.

Pärast elektrikatkestust jääb määratud temperatuur salvestatuks.

#### 4.6 Külmiku sisselülitamine

Külmiku sisselülitamiseks piisab külmiku temperatuuriregulaatori vajutamisest. Külmiku sisselülitamiseks muul viisil:

1. Vajutage Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Külmiku OFF-indikaator vilgub.

2. Kinnitamiseks vajutage OK.

Külmiku iOFF-indikaator kustub.



Teise temperatuuri määramiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

#### 4.7 Külmiku väljalülitamine

1. Vajutage Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Külmiku OFF-indikaator ja külmikusektsiooni indikaator vilguvad. Külmiku temperatuuriindikaatoril kuvatakse kriipsud.

2. Kinnitamiseks vajutage OK. Kuvatakse külmiku indikaator OFF.

#### 4.8 Coolmatic funktsioon

Kui külmikusse tuleb korraga paigutada suur hulk toitu (näiteks pärast sisseostude tegemist), on soovitatav aktiveerida funktsioon Coolmatic, et toit kiiremini maha jahutada ja vältida külmutuskapis juba olevate toitude soojenemist.

1. Vajutage Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Funktsiooni Coolmatic indikaator vilgub.

2. Kinnitamiseks vajutage OK.

Kuvatakse indikaator Coolmatic.

Funktsioon Coolmatic lülitub automaatselt välja ligikaudu 6 tunni pärast.

Funktsiooni väljalülitamiseks enne selle automaatselt lõppemist korrake toimingut.



Määrares külmiku jaoks mõne muu temperatuuri, lülitub see funktsioon välja.

#### 4.9 Holiday-režiim

See režiim võimaldab hoida külmiku suletuna ja tühjana pikal puhkuseperioodil, ilma halva lõhna tekkimiseta.

1. Vajutage Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Funktsiooni Holiday indikaator vilgub. Temperatuurinäidikul kuvatakse valitud temperatuur.

2. Kinnitamiseks vajutage OK.

Kuvatakse indikaator Holiday.



See režiim lülitub pärast teistsuguse temperatuuri valimist välja.

#### 4.10 Frostmatic funktsioon

Funktsioon Frostmatic kiirendab värse toidu külmutamist, vältides samal ajal külmikus juba olevate toiduainete ebasoovitavat soojenemist.

1. Funktsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Funktsiooni Frostmatic indikaator vilgub.


2. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.

Kuvatakse indikaator Frostmatic.



See funktsioon lülitub peale 52 tundi automaatselt välja.

Et funktsioon enne automaatset lõppemist välja lülitada, korrake toimingut, kuni Frostmatic-indikaator kustub.

 Määrates mõne muu temperatuuri, lülitub see funktsioon välja.

### 4.11 ChildLock-funktsioon

Lülitage sisse ChildLock-funktsioon, et lukustada nupud juhusliku sisselülitamise eest.

1. Vajutage Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Funktsiooni ChildLock indikaator vilgub.

2. Kinnitamiseks vajutage OK.

Kuvatakse indikaator ChildLock.

Et ChildLock-funktsioon välja lülitada, korrake toimingut, kuni ChildLock-indikaator kustub.

### 4.12 DrinksChill-funktsioon

Funktsioon DrinksChill on mõeldud valitud ajaks helisignaali seadmiseks, mis on kasulik variant näiteks juhul, kui mõnda toiduainet tuleb retsepti järgi külmikus teatud aeg jahutada.

See on kasulik ka juhul, kui vajatakse meeldetuletust, et kiireks jahutuseks sügavkülma pandud pudeleid sinna ei unustataks.

1. Vajutage Mode, kuni ilmub vastav ikoon.


Funktsiooni DrinksChill indikaator vilgub.

Mõneks sekundiks kuvab taimer määratud aja (30 minutit).

2. Taimeriga valitud aja muutmiseks vahemikus 1 kuni 90 minutit vajutage taimeri reguleerimisnuppu.

3. Kinnitamiseks vajutage OK. Kuvatakse indikaator DrinksChill. Taimer hakkab vilkuma (min). Pöördloenduse lõppedes hakkab DrinksChill-indikaator vilkuma ja kõlab helisignaali. Helisignaali väljalülitamiseks ja funktsiooni lõpetamiseks vajutage nuppu OK.

Et funktsioon välja lülitada, korrake toimingut, kuni DrinksChill kustub.

 Aega saab pöördloenduse ajal ja enne lõppu alati muuta, vajutades temperatuuri vähendamise või suurendamise nuppu.


### 4.13 Kõrge temperatuuri hoiatus

Temperatuuri tõusust sügavkülmutiosas (näiteks varasema elektrikatkestuse tõttu) annab märku hoiatusindikaatori ja sügavkülmuti temperatuuri indikaatorite vilkumine ja helisignaali.

Vajutage suvalist nuppu.

Helisignaali lülitub välja.

Sügavkülmuti temperatuuri indikaator näitab mõni sekund kõrgeimat saavutatud temperatuuri, seejärel kuvatakse uuesti valitud temperatuur.

 Hoiatuse indikaator jätkab vilkumist normaalingimuste taastumiseni.

### 4.14 Lahtise ukse signaal

Kui uks on jäänud lahti juba mitmeks minutiks, hakkab kõlama helisignaali ning vilkuma hakkab hoiatusindikaator.

Signaal vaikib, kui te ukse sulgete.

Signaali ajal saab heli välja lülitada, kui vajutate suvalist nuppu.

## 5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



**HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 5.1 Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist peske leige vee ja neutraalse seebiga üle seadme sisemus ja kõik sisetarvikud, et eemaldada uuele tootele omane lõhn, seejärel kuivatage täielikult.

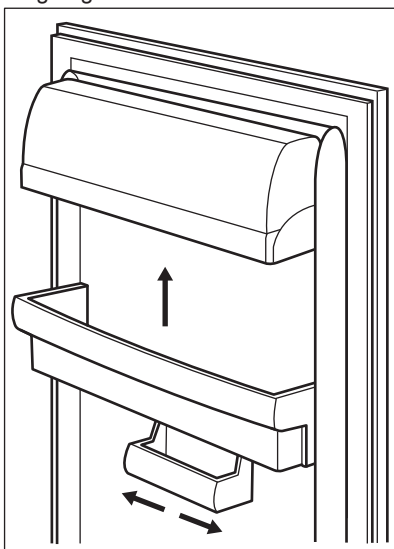
**ETTEVAATUST!**

Ärge kasutage pesuaineid, abrasiivpulbreid, kloori- või õlipõhiseid puhastusvahendeid, sest need võivad seadme pinda kahjustada.

**5.2 Ukseriilite paigutamine**

Erineva suurusega toidupakendite hoiustamiseks saab ukseriileid paigutada erinevatele kõrgustele.

1. Tõmmake riilid ülespoole, kuni see lahti tuleb.
2. Paigutage soovikohaselt ümber.



See mudel on varustatud hoiukastiga, mida saab külgsuunas liigutada.

**5.3 Liigutatavad riilid**

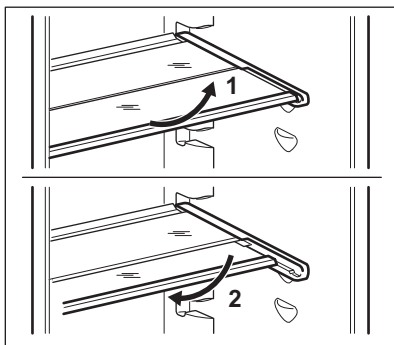
Külmiku seintel on mitu siini, mille abil saab riileid paigaldada nii, nagu teile meeldib.

See seade on varustatud ka kahest osast koosneva riiliga. Ruumi paremaks ärakasutamiseks saab riili eesmise osa paigutada tagumise osa alla.

Riili kokkupanemiseks:

1. Võtke eesmine osa õrnalt välja.

2. Libistage see teise osa all olevale siinile.



Õige õhuringluse tagamiseks ärge eemaldage klaasriilid, mis asub juurviljasahtli kohal.

**5.4 Külmutamine ja külmutatud toidu säilitamine**

Sügavkülmutiosa sobib värsket toidu külmutamiseks ning külmutatud ja sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaajalist kasutuspausi laske seadmel vähemalt 2 tundi töötada funktsioonil Frostmatic, enne kui toiduained sisse panete. Värske toidu külmutamiseks lülitage sisse funktsioon Frostmatic vähemalt 24 tundi enne toidu sügavkülmutiiossa panemist.

Värske toiduainete külmutamiseks pange need keskmisse sektsiooni.

Maksimaalne toidu kogus, mida 24 tunni jooksul külmutada saab, on ära toodud seadme siseküljel asuval **andmeplaadil**.

Külmutusprotsess kestab vähemalt 24 tundi; selle aja jooksul ärge muud külmutatavat toitu lisage.

Sulatamisprotsessi tahtmatul käivitumisel, näiteks elektrikatkestuse tõttu, kui seade on olnud toiteta kauem kui tehniliste andmete tabelis toodud "tempreatuuri tõusu aeg" seda lubaks, tuleb sulatatud toit kiiresti ära tarvitada või koheselt küpsetada ja seejärel uuesti külmutada (pärast jahtumist).

## 5.5 Sulatamine

Sügavkülmutatud või külmutatud toitu võib sulatada kas külmikuosas või hoopis toatemperatuuril, olenevalt sellest, kui palju aega selleks on.

Väikseid toiduportsioone võib valmistada ka külmutatult, otse sügavkülmikust võetuna: sel juhul kulub toiduvalmistamiseks rohkem aega.

## 5.6 Jääkuubikute valmistamine

Seadmel on olemas üks või mitu mahutit jääkuubikute valmistamiseks.



Mahutite külmikust väljavõtmiseks ärge kasutage metallesemeid.

1. Täitke need mahutid veega
2. Asetage jäämahutid sügavkülmikusektsiooni.

seadke temperatuur kõrgemale tasemele, et võimaldada automaatset sulatamist ja sel viisil energiat kokku hoida.

- Ärge avage sügavkülmiku ust sageli ja ärge jätke ust lahti kauemaks, kui hädavajalik.

## 6.3 Soovitusi värskete toidu säilitamiseks külmikus

- Ärge pange külmikusse sooja toitu või auravaid vedelikke.
- Katke toit kinni või mähkige sisse, eriti juhul, kui see on tugeva lõhnaga.
- Pange toidud külmikusse nii, et õhk saaks nende ümber liikuda.

## 6.4 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

Näpunäited:

- Liha (igasugune): mähkige sobivasse pakendisse ja pange juurviljasahkli kohal olevale klaasriiulile. Liha säilitusaeg on 1-2 päeva.
- Kõrgetoitud toidud, külmal road: katke kinni ja asetage mistahes riulile.
- Puu- ja köögiviljad: puhastage hoolikalt ja pange selleks ette nähtud sahtlisse. Pakkimata banaane, kartuleid, sibulaid, küüslauku ei tohi külmikusse hoida.
- Või ja juust: Pange spetsiaalsesse õhukindlasse nõusse või mässige fooliumi või polüetüleenist kotti ning suruge sealhõlpselt õhku välja niipalju kui võimalik.

# 6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

## 6.1 Normaalsed töötamise ajal kostuvad helid

Järgmised helid on töötamise ajal normaalsed:

- Nõrk vulisemise ja mulisemise heli süsteemist, kui külmutusagensi pumbatakse.
- Vihisev ja tuksuv heli kompressorist, kui külmutusagensi pumbatakse.
- Järsk praksuv heli seadme seest, mida põhjustab soojuspaisumine (loomulik ja ohutu füüsikaline nähtus).
- Nõrk klõpsuv heli temperatuuri regulaatorist, kui kompressor lülitub sisse või välja.

## 6.2 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Eco režiim / vaikeseadet säilitab nii värsket kui külmutatud toitu ja säästab energiat.
- Värske toidu sektsioon (külmik): Energia edukaim säästmine on tagatud seadme allosas olevate sahtlite konfiguratsiooni ja ühtlaselt paiknevate riulitega. Ukse küljes olevate lahtrite paigutus energiatarbimist ei mõjuta.
- Külmutussektsioon (sügavkülmik): Seadme sisemine konfiguratsioon on see, mis tagab kõige efektiivsema energiatarbimise.
- Kui ruumi temperatuur on kõrge või kui seade on täis ja temperatuur on seatud madalale tasemele, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades härmatise või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul

- Pudelid: keerake peale kork ja paigutage ukse küljes olevale pudeliriulile või pudelirestile (kui see on olemas).

## 6.5 Näpunäiteid sügavkülmutamiseks

- Külmutage ainult kvaliteetset, värsket ja korralikult puhastatud toitu.
- Külmutamise ja sulatamise hõlbustamiseks jaotage toiduained väiksemateks portsjoniteks.
- Mässiage toit fooliumisse või toidukilesse. Veenduge, et pakendid oleks õhukindlad.
- Et vältida juba külmutatud toidu temperatuuri tõusu, ärge paigutage värsket külmutamata toitu otse selle vastu.
- Lahjemad toidud säilivad paremini ja kauem kui rasvased. Sool vähendab toidu säilitusaega.

- Ärge sööge jääkuubikuid, mahlaäääd või jääkomme kohe pärast sügavkülmikust väljavõtmist. Külmahajustuse oht.
- Säilitusaja jälgimiseks on soovitatav igale säilitatavale toidule märkida külmutamiskuupäev.

## 6.6 Nõuandeid külmutatud toidu säilitamiseks

- Veenduge, et poest ostetud külmutatud toiduaineid säilitatakse juhiseid järgides.
- Pange külmutatud toit pärast ostmist niipea kui võimalik sügavkülmikusse.
- Ülessulanud toit rikneb üsna ruttu ja seda ei tohi enam uuesti külmutada.
- Ärge ületage toidu tootja poolt määratud säilitusaega.

# 7. PUHASTUS JA HOOLDUS



**HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

## 7.1 Üldised hoiatused



**ETTEVAATUST!**  
Eemaldage seade vooluvõrgust enne igasuguste hooldustööde tegemist.



Seadme jahutussüsteem sisaldab süsivesinikke; süsteemi võivad hooldada ja täita ainult volitatud tehnikud.



Seadme tarvikuid ega osi ei tohi pesta nõudepesumasinas.

## 7.2 Regulaarne puhastamine



**ETTEVAATUST!**  
Ärge tõmmake, teisaldage ega vigastage torusid ja/või kaableid, mis paiknevad seadme sees.



**ETTEVAATUST!**  
Vältige jahutussüsteemi kahjustamist.

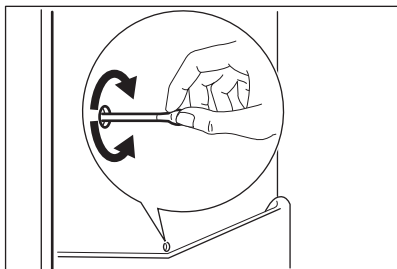
Seadet tuleb regulaarselt puhastada:

1. Puhastage seadme sisemus ja tarvikud sooja vee ja neutraalse pesuvahendiga.
2. Kontrollige regulaarselt uksetihendeid ja pühkige need puhtaks, eemaldades mustuse ja prahi.
3. Loputage ja kuivatage põhjalikult.
4. Puhastage seadme tagaküljel asuvat kondensaatorit ja kompressorit harjaga.  
See parandab seadme jõudlust ja vähendab elektritarbimist.

### 7.3 Külmiku sulatamine

Normaalkasutuse ajal eemaldatakse härmatis külmiku aurusti küljest automaatselt iga kord, kui kompressor seiskub. Sulamisvesi nõrgub mööda renni spetsiaalsesse seadme tagaküljel kompressori kohal asuvasse anumasse, kus see aurustub.

Puhastage regulaarselt külmiku sees keskel olevat äravooluava auku, et ära hoida vee kogunemist ja külmikus olevatesse toiduainetes imbumist.



### 7.4 Sügavkülmiku sulatamine



#### ETTEVAATUST!

Aurusti vigastamise vältimiseks ärge kasutage sellelt härmatisel teravaid metallist tööriistu.

Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või muid kunstlikke vahendeid peale tootja poolt soovitatute.



Ligikaudu 12 tundi enne sulatamist valige madalam temperatuur, et luua piisav külmareserv katkestuse ajaks.

Sügavkülmiku riulitel ja ülemise sektsiooni ümbruses moodustub alati teatud kogus härmatis.

Sulatage külmik, kui härmatisekihi paksus on jõudnud 3-5 millimeetri.

1. Lülitage seade välja või eemaldage toitepistik pistikupesast.

2. Eemaldage säilitatavad toiduained, pakkige need mitme ajalehekihi sisse ja asetage jahedasse kohta.



#### ETTEVAATUST!

Külmutatud toiduainete temperatuuri tõus sulatamise ajal võib lühendada nende kõlblikkusaega. Ärge puudutage külmutatud tooteid märgade kätega. Käed võivad külmutatud toodete külge kinni jääda.

3. Jätke uks lahti. Kaitske põrandat sulamisvee eest, asetades seadme ette lapi või lameda nõu.
4. Sulatamisprotsessi kiirendamiseks asetage sügavkülmakambri sooja veega täidetud keedunõu. Lisaks eemaldage sulatamisel lahti murdunud jäätükid.
5. Kui sulatamine on lõppenud, kuivatage sisemust hoolikalt.
6. Lülitage seade sisse ja sulgege uks.
7. Seadke temperatuuriregulaator maksimaalsele külmale ja laske seadmel selle seadistusega kaks või kolm tundi töötada.

Alles siis pange toiduained sügavkülmutisektsiooni tagasi.

### 7.5 Seadme mittekasutamise perioodid

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Eemaldage kõik toiduained.
3. Sulatage seade (vajadusel).
4. Puhastage seade ja kõik tarvikud.
5. Jätke uks/uksed lahti, et vältida ebameeldivate lõhnade tekkimist.



#### ETTEVAATUST!

Kui soovite seadet hoida sisselülitatult, siis paluge kellelgi seda aeg-ajalt kontrollida, et vältida säilitatava toidu riknemist elektrikatkestuse korral. Soovitatav on sisse lülitada režiim Holiday.



## 8. VEAOTSING



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 8.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Toitepistik ei ole korralikult pistikupesasse ühendatud.	Ühendage toitepistik korralikult pistikupesasse.
	Pistikupesasse ei ole voolu.	Ühendage pistikupesasse mõni muu elektriseade. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Heli- või visuaalne hoiatus on sees.	Seade on hiljuti sisse lülitatud või on temperatuur liiga kõrge.	Vt "Kõrge temperatuuri hoiatus".
	Temperatuur seadmes on liiga kõrge.	Pöörduge kvalifitseeritud elektriku või lähima volitatud teeninduskeskuse poole.
	Uks on jäänud lahti.	Sulgege uks. Vt "Avatud ukse hoiatus".
Numbrite asemel kuvatakse temperatuurinäidikul sümbol  või  .	Temperatuurinäiduri probleem.	Võtke ühendust lähima volitatud teeninduskeskusega (jahutussüsteem hoiab jätkuvalt toiduained külmana, kuid temperatuuri reguleerimine pole võimalik).
Lamp ei põle.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege ja avage uks.
	Valgusti on rikkis.	Pöörduge lähimasse volitatud teeninduskeskuse.
Kompressor töötab pidevalt.	Temperatuur on valesti valitud.	Vt "Kasutamine".
	Panite külmikusse korraga liiga palju toiduaineid.	Oodake paar tundi, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Kontrollige andmesildil olevat kliimaklassi.
	Seadmesse paigutatud toit oli liiga soe.	Enne toidu hoiustamist laske sel jahtuda toatemperatuurini.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Seadme uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Sisse on lülitatud "Frostmatic-funktsioon" või "Coolmatic-funktsioon".	Vt "Frostmatic-funktsioon" või "Coolmatic funktsioon".
Härmatist ja jääd on liiga palju.	Uks ei ole korralikult kinni või on tihend deformeerunud/määrdund.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Vee väljalaskekork ei ole korralikult paigas.	Paigutage vee väljalaskekork õigesti.
	Seade on väga täis ja valitud on madalaim temperatuur.	Valige kõrgem temperatuur. Vt "Kasutamine".
	Seadme valitud temperatuur on liiga madal ja ümbritsev temperatuur liiga kõrge.	Valige kõrgem temperatuur. Vt "Kasutamine".
	Temperatuur on valesti valitud.	Vt "Kasutamine".
Kompressor ei hakka kohe tööle pärast "Frostmatic" või "Coolmatic" vajutamist või pärast temperatuuri muutmist.	See on normaalne, viga ei ole.	Kompressor käivitub mõne aja pärast.
Vesi voolab mööda külmutuskapi tagapaneeli.	Automaatse sulamisprotsessi ajal sulab tagapaneelil olev härmatis.	See on normaalne.
Külmiku sees voolab vesi.	Toiduained takistavad vee valgumist veekogumisnõusse.	Veenduge, et toiduained ei puutuks tagapaneeli.
	Vee väljavooluava on ummistunud.	Puhastage vee väljavooluava.
Põrandal on vett.	Sulamisvee väljavooluava ei ole ühendatud kompressori kohal asuva aurustumisrenniga.	Suunake sulamisvee väljavoolujuhik aurustumisrenni.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Temperatuuri ei saa määrata.	Sisse on lülitatud "Frostmatic-funktsioon" või "Coolmatic-funktsioon".	Lülitage "Frostmatic-funktsioon" või "Coolmatic-funktsioon" käsitsi välja või oodake, kuni funktsioon automaatselt valitud temperatuurile lähtestub. Vt "Frostmatic-funktsioon" või "Coolmatic funktsioon".
Ekraanil kuvatakse dEMo.	Seade on demorežiimis.	Hoidke OK allavajutatult umbes 10 sekundit, kuni kostab pikk signaal ja ekraan lülitub veidikeseks välja.
Temperatuur seadmes on liiga madal/kõrge.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem/madalam temperatuur.
	Seadme uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Toidu temperatuur on liiga kõrge.	Laske toiduainetel jahtuda toatemperatuurini, enne kui need külmikusse asetate.
	Hoiustasite korraga liiga palju toiduaineid.	Pange külmikusse samaaegselt vähem toitu.
	Härmatise paksus on üle 4-5 mm.	Sulatage seade.
	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Sisse on lülitatud "Frostmatic-funktsioon" või "Coolmatic-funktsioon".	Vt "Frostmatic-funktsioon" või "Coolmatic funktsioon".
	Seadmes ei ole külma õhu ringlust.	Veenduge, et seadmes on tagatud külma õhu ringlus.



Kui neist nõuannetest abi ei ole, helistage lähimasse volitatud teeninduskeskusse.

## 8.2 Lambi asendamine

Seade on varustatud pikaajalise sisemise LED-valgustiga.

Lampi tohib vahetada ainult hoolduskeskuse töötaja. Pöörduge volitatud teeninduskeskusse.

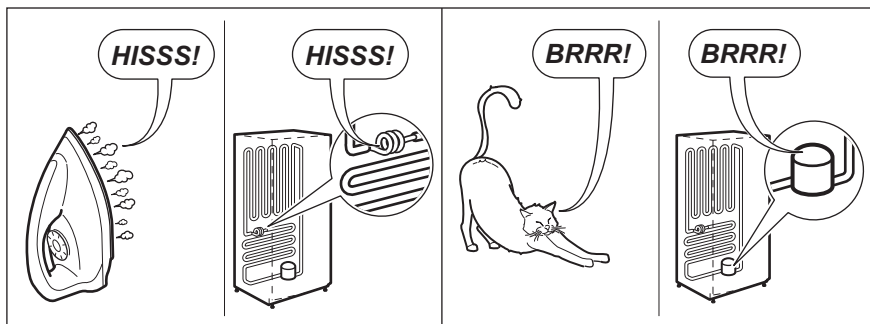
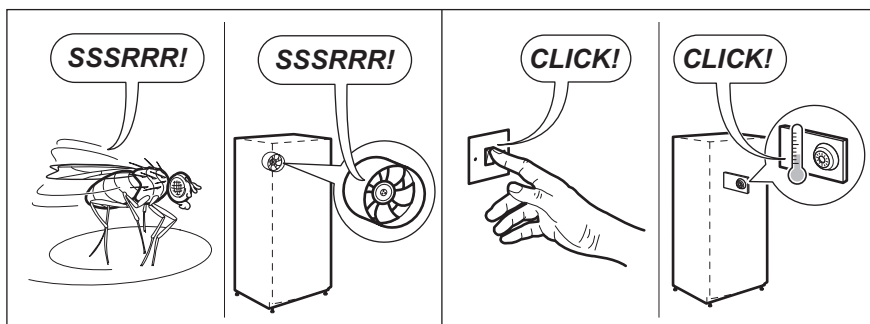
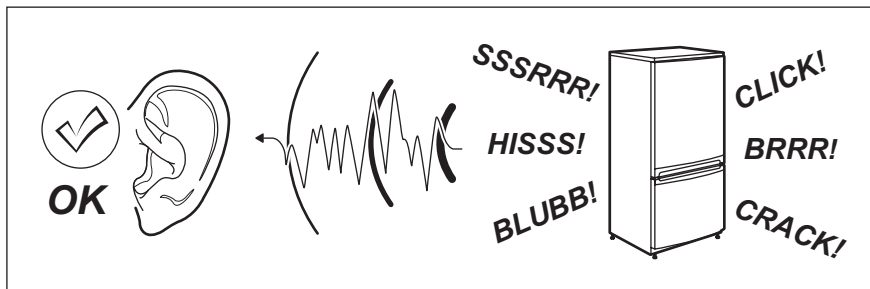
## 8.3 Ukse sulgemine

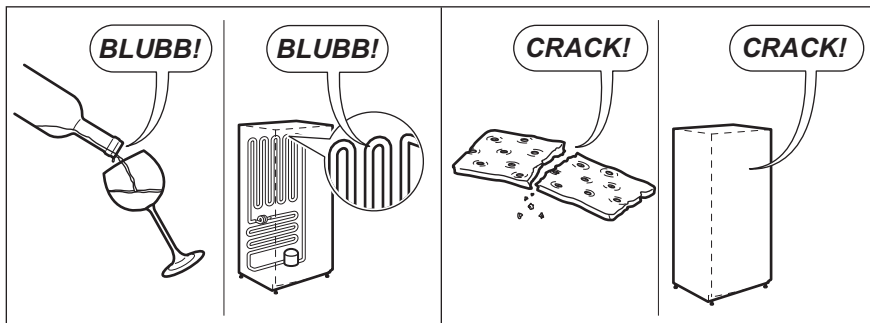
1. Puhastage uksetihendid.
2. Vajadusel reguleerige ust. Tutvuge vastavate juhistega.
3. Vajadusel asendage katkised uksetihendid uutega. Pöörduge volitatud teeninduskeskusse.



## 9. HELID

Tavakasutusel võib seade tuua kuuldavale mõningaid helisid (kompressor, külmutusagensi süsteem).





## 10. TEHNILISED ANDMED

### 10.1 Tootekirjeldus

Kaubamärk	AEG
Mudel	SCE81821LC 925511023
Kategooria	7. Külmik-sügavkülmuti
Energiatõhususe klass	A++
Energiatarbimine kWh aastas, põhineb standardtingimustes mõõdetud 24 tunni tulemustel. Tegelik energiatarbimine oleneb seadme kasutusviisist ja asukohast	225
Maht liitrites, tavakülmik	186
Maht liitrites, täht	-
Maht liitrites, keldritsoon	-
Maht liitrites, vein	-
Maht liitrites, kokku	258
Maht liitrites, sügavkülmik	72
Maht liitrites, jahekapp	-
Maht liitrites, teised seksioonid	-
Suurima mahuga (l) sügavkülmiku seksiooni tärnides väljendatud hinnang	****
Iga kambri ettenähtud temperatuur > 14 °C (°C)	-
Jäätumisvaba (J/E), tavakülmik	Ei
Jäätumisvaba (J/E), sügavkülmik	Ei
Ohutu elektrikatkestuse kestus tundides	24

Külmutusvõimsus kg/24 tunni kohta	12
Kliimaklass	SN-N-ST-T
Madalaim ümbritsev temperatuur, mille puhul antud seade on ette nähtud kasutamiseks, °C	10
Kõrgeim ümbritsev temperatuur, mille puhul antud seade on ette nähtud kasutamiseks, °C	43
Müra tase dB(A) re1 pW	35
Sisseehitatud seade J/E	Jah
Käesolev seade on ette nähtud ainult veini säilitamiseks J/E	Ei


## 10.2 Täiendavad tehnilised andmed


Niši mõõtmed	
Kõrgus	1780 mm
Laius	560 mm

Sügavus	550 mm
Pinge	230 - 240 V
Sagedus	50 Hz

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme sise- või välisküljel, ja energiasildil.

## 11. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	20
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	22
3. UZSTĀDĪŠANA.....	24
4. LIETOŠANA.....	25
5. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	28
6. PADOMI UN IETEIKUMI.....	29
7. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	30
8. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	32
9. TROKŠŅI.....	35
10. TEHNISKIE DATI.....	36

## LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veiktspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI


Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

 Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

 Vispārēja informācija un padomi

 Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

### 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā.

Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 3 līdz 8 gadu vecumam un personas ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti, ja tās saņēmušas pienācīgas norādes.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst atrasties ierīces tuvumā bez pastāvīgas uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem tuvuoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.

## 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
  - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
  - viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs
- **BRĪDINĀJUMS!** Sekojiet, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiet ēdiena uzglabāšanas paredzētajos nodaļījumos elektroierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.

- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Lietojiet tikai neitrālus tīrīšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, tādas kā aerosoli ar uzliesmojošu virzošo spēku.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiēt un nelietojiet bojātu ierīci.
- Drošības nolūkos nelietojiet ierīci pirms tās iebūvēšanas.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Pārliecinieties, ka ap ierīci brīvi cirkulē gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas nepieciešams, lai ļautu eļļai iepļūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīgšanas.
- Neuzstādiēt ierīci blakus radiatoriem, plītim, cepeškrāsnīm vai plīts virsmām.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiēt ierīci tiešos saules staros.
- Neuzstādiēt ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.

- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai nesaskrāpētu grīdu.
- Ierīces komplektācijā ir iekļauts mitruma uzsūcēja maisiņš. Tā nav rotaļlieta. Tas nav ēdams. Izmetiet to nekavējoties.

### 2.2 Elektrības padeves pieslēgšana



#### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.



#### BRĪDINĀJUMS!

Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.



#### BRĪDINĀJUMS!

Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.

- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktlīgšanu.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu elektriskās detaļas (piem., kontaktspraudni, kabeli, kompresoru). Sazinieties ar pilnvarotu servisa

- centru vai elektriķi, lai nomainītu elektriskās detaļas.
- Strāvas kabelim jāatrodas zemāk par spraudkontakta.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

## 2.3 Pielietojums



### BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Neievietojiet elektriskās ierīces (piem., saldējuma pagatavošanas ierīci) ierīcē, izņemot, ja ražotājs norādījis, ka to var darīt.
- Ja dzesētāja shēmā rodas bojājumi, pārliecinieties, ka telpā nav liesmas vai aizdegšanās avoti. Izvēdiniet telpu.
- Neļaujiet karstiem priekšmetiem saskarties ar ierīces plastmasas daļām.
- Neglabājiet bezalkoholiskos dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas radīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neuzglabājiet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram vai kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet un nepieskarieties saldētavā ievietotajiem produktiem ar slapjām vai mitrām rokām.
- Nesasaldējiet atkārtoti atkausētu pārtiku.
- Ievērojiet uzglabāšanas norādījumus, kas norādīti uz pārtikas iesaiņojuma.

- Pirms pārtikas ievietošanas saldētavas nodalījumā ietiniet to pārtikai paredzētā iesaiņojuma materiālā.

## 2.4 Iekšējais apgaismojums



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks saņemt elektrošoku.

- Šajā ierīcē izmantotā spuldze paredzēta tikai mājsaimniecības ierīcēm. Nelietojiet to telpu apgaismošanai.

## 2.5 Apkope un tīrīšana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzesētājagregātā ir ogļūdeņradis. Dzesētājagregāta atkārtotas uzpildes darbus var veikt tikai kvalificētas personas.
- Regulāri pārbaudiet ierīces aizplūdes atveri un, ja nepieciešams, izfriet to. Ja izplūdes sistēma nosprostota, atkausētais ūdens sakrāsies ierīces apakšējā daļā.

## 2.6 Servisa izvēle

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

## 2.7 Ierīces utilizācija



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar

vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.

- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

### 3. UZSTĀDĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet uzstādīšanas norādījumus, lai uzstādītu savu ierīci.



**BRĪDINĀJUMS!**  
Nofiksējiet ierīci saskaņā ar uzstādīšanas norādījumos teikti, lai ierīce nebūtu nestabila.



Ierīces izmantošana ārpus noteiktā temperatūras diapazona var radīt darbības problēmas dažiem modeļiem. Pareizu ierīces darbību var garantēt, izmantojot to tikai noteiktajā temperatūras diapazonā. Ja jums ir kādas šaubas par ierīces uzstādīšanas vietu, lūdzu, sazinieties ar pārdevēju, mūsu klientu apkalpošanas centru vai tuvāko pilnvaroto servisa centru.

#### 3.1 Vieta

Lai nodrošinātu labāko veiktspēju, ierīce jāuzstāda pietiekamā attālumā no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, boileriem, tiešiem saules stariem utt. Gādājiet, lai korpusa aizmugurē varētu brīvi cirkulēt gaiss.

#### 3.2 Novietojums

Uzstādiet ierīci sausā, labi vēdināmā telpā, kuras temperatūra atbilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajai klimatiskajai klasei.

Klimatiskā klase	Temperatūras atbilstība
SN	no +10 °C līdz 32 °C
N	no +16 °C līdz 32 °C
ST	no +16 °C līdz 38 °C
T	no +16 °C līdz 43 °C

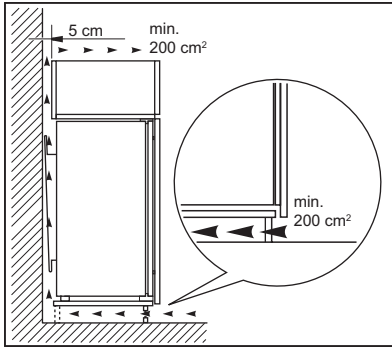
#### 3.3 Elektrības padeves pieslēgums

- Pirms ierīces pieslēgšanas elektroīklam pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektroīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektroīkla kontaktligzda nav iezemēta, iepriekš sazinoties ar kvalificētu speciālistu, pievienojiet ierīcei atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.
- Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

#### 3.4 Ventilācijas prasības

Nodrošiniet ierīces aizmugurē piemērotu ventilāciju.

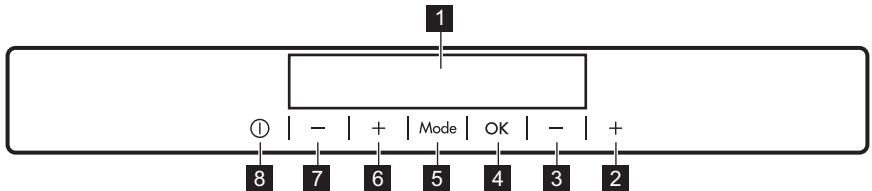




**UZMANĪBU!**  
Skatiet montāžas  
norādījumus uzstādīšanai.

## 4. LIETOŠANA

### 4.1 Vadības panelis



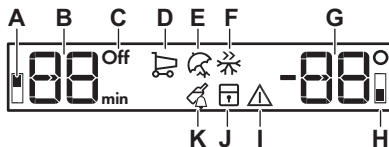
- 1** Displejs
- 2** Saldētavas temperatūras paaugstināšanas taustiņš
- 3** Saldētavas temperatūras pazemināšanas taustiņš
- 4** OK
- 5** Mode
- 6** Ledusskapja temperatūras paaugstināšanas taustiņš

- 7** Ledusskapja temperatūras pazemināšanas taustiņš

- 8** ON/OFF

Ir iespējams mainīt noteikto skaņu taustiņiem, dažas sekundes paturot vienlaikus nospiestu Mode taustiņu un temperatūras pazemināšanas taustiņu. Ir iespējams atjaunot iepriekšējo iestatījumu.

### 4.2 Displejs



- A.** Ledusskapja nodalījuma indikators
- B.** Taimera indikators /Temperatūras indikators
- C.** ON/OFF indikators
- D.** Coolmatic funkcija
- E.** Holiday režīms
- F.** Frostmatic funkcija
- G.** Temperatūras indikators
- H.** Saldētavas nodalījuma indikators
- I.** Brīdinājuma indikators
- J.** ChildLock funkcija
- K.** DrinksChill funkcija

### 4.3 Ierīces ieslēgšana

1. Iespraudiet elektropadeves kontaktdakšu elektrotīkla kontaktlīzdā.
2. Ja displejs ir izslēgts, nospiediet ierīces taustiņu ON/OFF. Temperatūras indikatori rāda noklusēto iestatīto temperatūru.



Pēc dažām sekundēm var ieslēgties brīdinājuma signāls.

Lai izslēgtu brīdinājuma signālu, skatiet sadaļu „Paaugstinātas temperatūras brīdinājuma signāls”.

Lai izvēlētos citu temperatūru, skatiet sadaļu „Temperatūras regulēšana”.

Ja displejā parādās "dEMO", skatiet sadaļu „Problēmrisināšana”.

### 4.4 Ierīces izslēgšana

1. Turiet nospiestu ierīces ON/OFF taustiņu 5 sekundes.

Displejs izslēdzas.

2. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīzdas.

### 4.5 Temperatūras regulēšana

Iestatiet ledusskapja temperatūru, nospiežot temperatūras regulatorus.

Sākotnēji iestatītā temperatūra:

- ledusskapī +5 °C
- saldētavā -18 °C

Temperatūras indikatori rāda iestatīto temperatūru.



Iestatītā temperatūra tiks sasniegta 24 stundu laikā. Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā iestatītā temperatūra saglabājas.

### 4.6 Ledusskapja ieslēgšana

Lai ieslēgtu ledusskapi, ir tikai jāpiespiež ledusskapja temperatūras regulatorus. Lai ieslēgtu ledusskapi citā veidā:

1. Nospiediet Mode, līdz parādās atbilstošā ikona. Mirgo ledusskapja OFF indikators.
2. Apstipriniet ar OK.

Ledusskapja OFF indikators nodziest.



Lai izvēlētos citu temperatūru, skatiet sadaļu „Temperatūras regulēšana”.

### 4.7 Ledusskapja izslēgšana

1. Nospiediet Mode, līdz parādās atbilstošā ikona.

Ledusskapja OFF indikators un ledusskapja nodalījuma indikators mirgo. Ledusskapja temperatūras indikatorā redzamas svītras.

2. Apstipriniet ar OK.

Redzams ledusskapja OFF indikators.

### 4.8 Coolmatic funkcija

Ja nepieciešams ievietot lielāku daudzumu siltu produktu (piemēram, uzreiz pēc iepirkšanās), ieteicams aktivizēt funkciju Coolmatic, lai pēc iespējas ātrāk atdzesētu produktus un nepieļautu citu jau ievietotu produktu sasišanu.

1. Nospiediet Mode, līdz parādās atbilstošā ikona.

Mirgo indikators Coolmatic.

2. Nospiediet OK, lai apstiprinātu izvēli.

Redzams indikators Coolmatic.

Pēc aptuveni 6 stundām funkcija Coolmatic automātiski izslēdzas.

Lai izslēgtu funkciju pirms tā izslēdzas automātiski, atkārtojiet soļus.



Funkcija izslēdzas, izvēloties ledusskapim citu iestatīto temperatūru.

### 4.9 Holiday režīms

Šis režīms ļauj turēt ledusskapi tukšu ilgāku laiku atvaļinājuma laikā, neļaujot rasties sliktām smakām.

1. Nospiediet Mode, līdz parādās atbilstošā ikona.

Mirgo indikators Holiday. Temperatūras indikators rāda iestatīto temperatūru.

2. Nospiediet OK, lai apstiprinātu izvēli. Redzams indikators Holiday.



Šis režīms izslēdzas, izvēloties citu temperatūru.

## 4.10 Frostmatic funkcija

Funkcija Frostmatic paātrina svaigu produktu sasaldēšanu un vienlaikus aizsargā jau uzglabāšanai ievietotos produktus no sasilšanas.

1. Lai aktivizētu funkciju, nospiediet Mode, līdz parādās atbilstošā ikona. Mirgo indikators Frostmatic.
2. Lai apstiprinātu, nospiediet taustiņu OK.

Redzams indikators Frostmatic.

Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc 52 stundām.

Lai izslēgtu funkciju, pirms tā izslēdzas automātiski, atkārtojiet soļus, līdz Frostmatic indikators nodziest.



Funkcija izslēdzas, izvēloties citu iestatīto temperatūru.

## 4.11 ChildLock funkcija

Aktivizējiet ChildLock, funkciju, lai pogas nevarētu lietot bez atļaujas.

1. Nospiediet Mode, līdz parādās atbilstošā ikona.
- Mirgo indikators ChildLock.
2. Apstipriniet ar OK.

Redzams indikators ChildLock.

Lai izslēgtu ChildLock funkciju, atkārtojiet procedūru, līdz ChildLock indikators nodziest.

## 4.12 DrinksChill funkcija

DrinksChill funkcija tiek izmantota, lai noteiktam laikam iestatītu skaņas signālu. Piemērota, ja, piemēram, pēc receptes pārtiku nepieciešams atdzēsēt noteiktu laika periodu.

Tā ir noderīga arī tad, kad nepieciešams atgādinājums par ātrai atdzēsēšanai saldētavā ievietotām pudelēm.

1. Piespiediet Mode taustiņu, līdz parādās atbilstošā ikona. Mirgo indikators DrinksChill. Taimeris dažas sekundes rāda iestatīto vērtību (30 minūtes).
2. Nospiediet taimera regulēšanas taustiņu, lai mainītu iestatīto taimera

vērtību diapazonā no 1 līdz 90 minūtēm.

3. Apstipriniet ar OK.

Redzams indikators DrinksChill.

Taimeris sāk mirgot.(min)

Laika atskaites beigās mirgo indikators

DrinksChill un atskan skaņas signāls.

Nospiediet OK, lai izslēgtu skaņu un apturētu funkciju.

Lai izslēgtu funkciju, atkārtojiet soļus, līdz DrinksChill nodziest.



Laiku var mainīt jebkurā laika atskaites laikā un pirms darbības beigām, piespiežot aukstākas temperatūras taustiņu un siltākas temperatūras taustiņu.

## 4.13 Paaugstinātas temperatūras brīdinājuma signāls

Temperatūras palielināšanās saldētavas nodalījumā (piemēram, sakarā ar agrāku energopadeves problēmu) tiek norādīta ar mirgojošu trauksmes ikonu un saldētavas temperatūras indikatoriem, un skaņas signālu.

Nospiediet jebkuru taustiņu.

Skaņas signāls izslēdzas.

Saldētavas temperatūras indikators rāda augstāko temperatūru uz dažām sekundēm, pēc tam tas rāda sasniedzamo temperatūru.



Brīdinājuma indikators turpina mirgot, līdz atjaunojas normālais režīms.

## 4.14 Durvju atvēršanās brīdinājuma signāls

Ja durvis paliek atvērtas dažas minūtes, atskan skaņas signāls un mirgo brīdinājuma indikators.

Skaņas signāls izslēdzas, kad tiek aizvērtas durvis. Brīdinājuma signāla laikā skaņu var izslēgt, nospiežot jebkuru taustiņu.

## 5. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 5.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neizraisītu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepjūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.

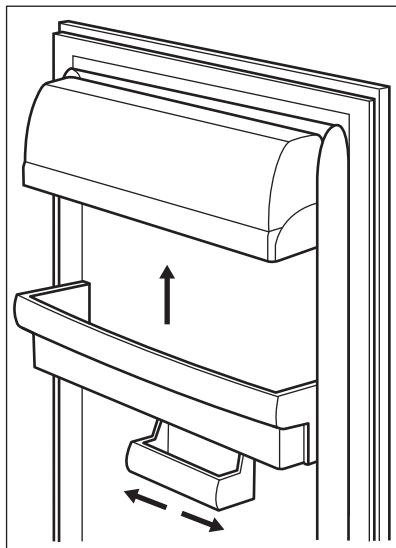


**UZMANĪBU!**  
Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvos pulverus, tīrīšanas līdzekļus uz hlora vai eļļas bāzes, tā kā tie var sabojāt apdari.

### 5.2 Durvju plauktu novietošana

Lai uzglabātu dažāda lieluma produktus iesaiņojumā, durvju plauktus var novietot dažādā augstumā.

1. Pakāpeniski velciet plauktu uz augšu, līdz tas atbrīvojas.
2. Novietojiet to nepieciešamajā stāvoklī.



Šim modeļim ir maināma uzglabāšanas kaste, ko var pārvietot uz sāniem.

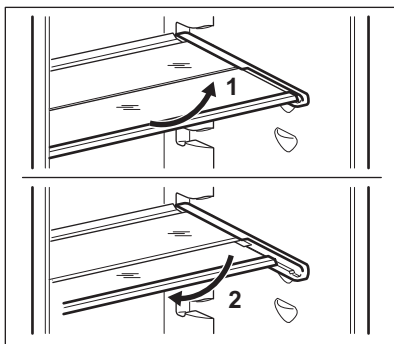
### 5.3 Izņemami plaukti

Ledusskapja iekšējās sienas aprīkotas ar vadotnēm, kas paredzētas plauktu izvietošanai dažādos līmeņos.

Šī ierīce ir aprīkota arī ar divdaļīgu plauktu. Priekšējo plaukta pusi var novietot zem otrās puses, lai efektīvāk izmantotu vietu.

Lai salocītu plauktu:

1. Uzmaniģi izņemiet priekšējo daļu.
2. Iebīdīet to apakšējās vadotnēs un zem otrās plaukta daļas.



Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzenu atvilktnes esošo stikla plauktu.

### 5.4 Saldētas pārtikas saldēšana un uzglabāšana

Saldētava ir piemērota svaigu produktu sasaldēšanai un sasaldētu produktu ilgstošai uzglabāšanai.

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci vai arī pēc ilgstošas ledusskapja neizmantošanas, pirms ievietot nodalījumā produktus, ļaujiet ierīcei darboties vismaz 2 stundas, iestatot Frostmatic funkciju. Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet sasaldēšanas funkciju Frostmatic vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Lai sasaldētu svaigus produktus, ievietojiet tos vidējā nodalījumā.

Maksimālais produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir minēts **tehnisko datu plāksnītē**, kas atrodas ierīces iekšpusē.

Sasaldēšanas process aizņem 24 stundas: šajā laikā neievietojiet citu pārtiku, kas jāsasaldē.

Ja sākas nejaušs atkausēšanas process, piemēram, elektroenerģijas piegādes pārtraukuma dēļ (elektrības piegādes pārtraukuma laiks ir ilgāks par tehnisko datu plāksnītē minēto uzglabāšanas ilgumu elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā), atkausētos produktus nekavējoties jāizņem vai jāpagatavo un pēc to atdzišanas — atkārtoti jāsasaldē (pēc atdzišanas).

## 5.5 Atlaidināšana

Īpaši stipri sasaldēti vai saldēti produkti pirms to lietošanas jāatļaidina

ledusskapja nodalījumā vai istabas temperatūrā (atkarībā no šim procesam paredzētā laika).

Nelielus produktus, kas tikko izņemti no saldētavas, var pagatavot arī saldētā veidā: šajā gadījumā palielināsies produktu pagatavošanas laiks.

## 5.6 Kā iegūt ledus gabaliņus

Ierīces komplektācijā ir viena vai vairākas ledus gabaliņu pagatavošanai piemērotas paplātes.



Lai izņemtu trauciņus no saldētavas, neizmantojiet metāliskus priekšmetus.

1. Piepildiet šīs paplātes ar ūdeni
2. Ielieciet paplātes saldētavā.

# 6. PADOMI UN IETEIKUMI

## 6.1 Skaņas normālas darbības laikā

Darbības laikā ir normālas šādas skaņas:

- Viegla burbuļojoša skaņa atskan no spirālēm, kad tiek sūkņēts dzesēšanas šķidrums;
- Viegla dūcoša un pulsējoša skaņa atskan no kompresora, kad tiek sūkņēts dzesēšanas šķidrums;
- Pēkšņa rīboša skaņa no ierīces iekšpusēs, kuru izraisa termiskā izplešanās (dabisks fizisks fenomens, kas nav bīstams);
- Viegla klikšķinoša skaņa no temperatūras regulatora, kad kompresors ieslēdzas un izslēdzas.

## 6.2 Ieteikumi elektroenerģijas ietaupīšanā

- Eco režīma / noklusējuma iestatījums saglabā svaigus un saldētus produktus, taupot enerģiju.
- Svaigu produktu nodalījums (ledusskapī): visefektīvākais enerģijas lietojums tiek nodrošināts konfigurācijā ar atvilktnēm ierīces apakšējajā daļā un plauktiem

vienmērīgi izkārtotiem. Durvju plauktu pozīcija neietekmē enerģijas patēriņu.

- Saldētavas nodalījums (saldētavā): ierīces iekšējā konfigurācija nodrošina visefektīvāko enerģijas lietojumu.
- Ja vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts uz zemu temperatūru un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums, kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot uz iztvaikotāja apsarmojumu. Šādā gadījumā iestatiet temperatūras regulatoru uz augstāku temperatūru, lai notiktu automātiska atkausēšana un tādējādi taupītu enerģiju.
- Neatveriet vai neatstājiet ierīces durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.

## 6.3 Ieteikumi svaigu produktu uzglabāšanai ledusskapī

- neuzglabāiet ledusskapī siltus produktus vai gaistošus šķidrums;
- Pārklājiet vai iesaiņojiet produktus, īpaši tos, kuriem piemīt stiprs aromāts.
- novietojiet produktus tā, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.

## 6.4 Ieteikumi uzglabāšanai ledusskapī

Noderīgi ieteikumi:

- Visa veida gaļa: iesaiņojiet piemērotā iepakojumā un novietojiet uz stikla plaukta virs dārzenu atvilktnes; Uzglabājiet gaļu ne ilgāk par 1-2 dienām.
- Pagatavoti ēdieni, aukstie ēdieni: nosedziet un novietojiet jebkurā plauktā.
- Augļi un dārzeņi: rūpīgi notīriet un ievietojiet speciālā atvilktnē. Ledusskapī nedrīkst uzglabāt banānus, kartupeļus, sīpolus un ķiplokus (ja vien tie nav iesaiņoti).
- Sviests un siers: ievietojiet speciālā hermētiskā tvertnē vai ietiniet alumīnija folijā vai ievietojiet polietilēna maisiņā, lai izvadītu pēc iespējas vairāk gaisa.
- Pudeles: uzskrūvējiet vāciņu un novietojiet durvju pudeļu plauktā vai (ja tāds ir) pudeļu plauktā.

## 6.5 Ieteikumi produktu sasaldēšanai

- Sasaldējiet tikai augstākās kvalitātes, svaigus un rūpīgi notīrītus produktus.
- Lai efektīvāk sasaldētu un atkausētu, sadaliet pārtiku mazās porcijās.

- Ietiniet pārtiku alumīnija folijā vai polietilēnā. Pārliecinieties, ka iesaiņojums ir hermētisks.
- Lai izvairītos no jau saldētas pārtikas temperatūras paaugstināšanās, nenovietojiet tās tuvumā svaigu, nesaldētu pārtiku.
- Liesi produkti uzglabājas labāk un ilgāk nekā tie, kuros ir augsts tauku saturs. Sāls samazina produktu uzglabāšanas laiku.
- Neēdiet ledus gabaliņus, ledū sasaldētu ūdeni vai ledenes uzreiz pēc to izņemšanas no saldētavas. Pastāv apsaldējuma risks.
- Lai atcerētos produktu sasaldēšanas laiku, ieteicams to pierakstīt uz katra individuālā iepakojuma.

## 6.6 Ieteikumi saldētu produktu uzglabāšanai

- Pārbaudiet, vai tirdzniecībā pieejamie produkti tika pareizi uzglabāti.
- Pārbaudiet, vai saldētie produkti tiek ievietoti saldētavā iespējami īsākā laikā posmā.
- tiklīdz produkti ir atkausēti, tie ātri bojājas un tos nedrīkst atkārtoti sasaldēt;
- Nepārsniedziet produktu ražotāja norādīto uzglabāšanas laiku.

# 7. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

## 7.1 Vispārīgie brīdinājumi



### UZMANĪBU!

Pirms apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



Šis ierīces dzesēšanas bloks satur ogļūdeņradi, tādēļ apkopi un uzlādi var veikt tikai kvalificēti speciālisti.



Ierīces papildpiederumus un detaļas trauku mazgājamā mašīnā mazgāt nedrīkst.

## 7.2 Periodiska tīrīšana



### UZMANĪBU!

Neraujiet, nepārvietojiet vai nesabojājiet ierīcē esošās caurules un/vai kabelus.



### UZMANĪBU!

Nesabojājiet dzesēšanas sistēmu.

Ierīce regulāri jātīra

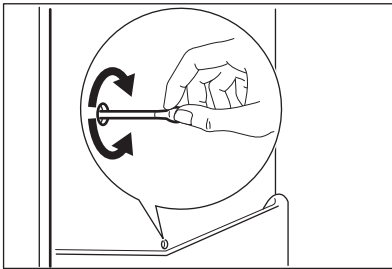
1. Tīriet iekšpusi un piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālu tīrīšanas līdzekli.
2. Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu un notīriet to, lai uz tā nebūtu netīrumu.

3. Noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet.
4. Ja tiem var piekļūt, tīriet ierīces aizmugurē esošo kondensatoru un kompresoru ar suku.  
Tas uzlabos ierīces veiktspēju un samazinās elektroenerģijas patēriņu

### 7.3 Ledusskapja atkausēšana

Parastā darbības režīma laikā, ik reizi apstājoties kompresora motora darbībai, tiek automātiski likvidēts apsarmojums, kas veidojas uz ledusskapja nodalījumā esošā iztvaikotāja. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, tiek novadīts īpašā tvertnē, kas atrodas ierīces aizmugurē virs kompresora motora, un tur iztvaiko.

Tādēļ, lai nepieļautu ūdens pārplūšanu un nokļūšanu uz produktiem, ir svarīgi periodiski iztīrīt arī ledusskapja nodalījuma vidusdaļā esošo atkausētā ūdens aizplūdes atveri.



### 7.4 Saldētavas atkausēšana



#### **UZMANĪBU!**

Neizmantojiet cietus skrāpjus ledus nofīrīšanai no iztvaikotāja, jo šādi to var sabojāt.

Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai.



Lai uzkrātu pietiekamu aukstuma rezervi darbības traucējumu gadījumā, 12 stundas pirms atkausēšanas iestatiet zemāku temperatūru.

Uz saldētavas plauktiem un ap augšējo nodalījumu vienmēr izveidojas sarmas kārtiņa.

Atkausējiet saldētavu, kad ledus biežums sasniedz aptuveni 3-5 mm.

1. Izslēdziet ierīci vai atvienojiet to no elektrotilkla.
2. Izņemiet uzglabāto pārtiku, ietiniet to vairākos avīžu slāņos un novietojiet vēsā vietā.



#### **UZMANĪBU!**

Atkausēšanas laikā temperatūra saldētās pārtikas iepakojumos paaugstinās, tas var saīsināt produktu derīguma laiku. Nepieskarieties saldētajiem produktiem ar mitrām rokām. Jūsu rokas var piesalt pie ēdiena.

3. Atstājiet durvis atvērtas. Pasargājiet grīdu no atkusušā ūdens, piem., ar dvieļi vai plakanu tvertni.
4. Lai paātrinātu atkausēšanu, novietojiet saldētavas nodalījumā trauku ar siltu ūdeni. Papildus pirms atkausēšanas pabeigšanas izņemiet atkusušos ledus gabalus.
5. Kad atkausēšana ir pabeigta, rūpīgi nosusiniet iekšpusi.
6. Ieslēdziet ierīci un aizveriet durvis.
7. Iestatiet temperatūras regulatoru tā, lai iegūtu maksimālu aukstumu, un ar šo iestatījumu darbiniet ierīci divas vai trīs stundas.

Tikai pēc šī laika ievietojiet pārtikas produktus atpakaļ saldētavā.

### 7.5 Ledusskapja ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

1. Atvienojiet ierīci no elektrotilkla.
2. Izņemiet produktus.
3. Atkausējiet ierīci (ja nepieciešams).
4. Iztīriet ierīci un visus piederumus.
5. Atstājiet durvis pusvīrus, lai nepieļautu nepatīkama aromāta veidošanos.

**UZMANĪBU!**



Ja vēlaties atstāt ierīci ieslēgtu, palūdziet, lai kāds pārbauda to jūsu prombūtnes laikā un novērš produktu sabojāšanos iespējamā elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā.  
Mēs iesakām aktivizēt Holiday režīmu.

## 8. PROBLĒMRISINĀŠANA

**BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 8.1 Ko darīt, ja...

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Kontaktdakša nav pareizi pievienota elektroīkla kontaktligzdai.	Pareizi ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
	Elektroīkla kontaktligzdā nav strāvas.	Pievienojiet elektroīkla kontaktligzdai citu elektroierīci. Sazinieties ar kvalificētu elektrīķi.
Redzama vai dzirdama trauksme.	Ierīce ir nesen ieslēgta, vai temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet sadaļu "Paaugstinātas temperatūras brīdinājuma signāls".
	Temperatūra saldētavā ir pārāk augsta.	Sazinieties ar kvalificētu elektrīķi vai ar tuvāko pilnvaroto servisa centru.
	Durvis ir atstātas vaļā.	Aizveriet durvis. Skatiet sadaļu „Durvju atvēršanās brīdinājuma signāls”.
Temperatūras displejā redzams  vai  simbols nevis cipari.	Temperatūras sensora problēma.	Sazinieties ar tuvākā pilnvaroto servisa centru (dzesēšanas sistēma uzturēs produktus aukstus, bet temperatūru nebūs iespējams regulēt).
Lampa nedeg.	Lampa darbojas gaidīšanas režīmā.	Aizveriet un atveriet durvis.



<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais cēlonis</b>	<b>Risinājums</b>
	Lampa ir bojāta.	Sazinieties ar tuvāko pilnvaroto servisa centru.
Kompresors nepārtraukti darbojas.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet "Lietošana".
	Vienlaicīgi ielikts liels daudzums pārtikas produktu.	Pagaidiet dažas stundas un pēc tam vēlreiz pārbaudiet temperatūru.
	Telpas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet klimata klases tabulu uz datu plāksnītes.
	Saldētavā ievietotie produkti ir par siltu.	Pirms produktu uzglabāšanas ļaujiet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Durvju aizvērtāšana".
	Ir ieslēgta "Frostmatic funkcija" vai "Coolmatic funkcija".	Skatiet sadaļu "Frostmatic funkcija" vai "Coolmatic funkcija".
Pārāk liels apsarmojums vai ledus kārtā.	Durvis nav aizvērtas pareizi vai blīvējums ir deformējis/netīrs.	Skatiet sadaļu "Durvju aizvērtāšana".
	Nav pareizi ievietots ūdens izplūdes noslēgums.	Ievietojiet ūdens izplūdes noslēgumu pareizi.
	Ierīce ir piepildīta pilna, un tai ir iestatīta viszemākā temperatūra.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet "Lietošana".
	Ierīcē iestatītā temperatūra ir pārāk zema, un apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet sadaļu "Lietošana".
	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu "Lietošana".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc "Frostmatic" vai "Coolmatic" nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Tas ir normāli. Kļūda nav radusies.	Kompresors sāk darboties pēc kāda laika posma.
Pa ledusskapja aizmugures sienu plūst ūdens.	Automātiskās atkausēšanas laikā izkusušais ūdens plūst pa aizmugurējo sienīti.	Tas ir normāli.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ūdens ieplūst ledusskapī.	Pārtikas produkti traucē ūdens ieplūšanai ūdens kolektorā.	Pārliecinieties, ka pārtikas produkti neskaras pie aizmugures paneļa.
	Ūdens notece aizsērējusi.	Iztīriet ūdens noteci.
Ūdens plūst uz grīdas.	Kušanas ūdens tekne nav pievienota iztvaikošanas paplātei virs kompresora.	Pievienojiet kušanas ūdens tekni iztvaikošanas paplātei.
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir ieslēgta "Frostmatic funkcija" vai "Coolmatic funkcija".	Izslēdziet "Frostmatic funkciju" vai "Coolmatic funkciju" manuāli vai uzgaidiet, līdz funkcija automātiski atiestatās, lai iestatītu temperatūru. Skatiet sadaļu "Frostmatic funkcija" vai "Coolmatic funkcija".
dEMo parādās displejā.	Ierīce atrodas demonstrācijas režīmā.	Turiet piespiestu OK aptuveni 10 sekundes, līdz atskan ilgs signāls un displejs uz īsu laiku izslēdzas.
Temperatūra ierīcē ir pārāk zema/augsta.	Temperatūras regulators nav pareizi iestatīts.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Durvju aizvērtšana".
	Pārtikas produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Pirms ievietošanas ļaujiet pārtikas produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Vienlaicīgi tiek uzglabāts pārāk daudz pārtikas produktu.	Ievietojiet mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
	Apsarmojuma kārtas biežums pārsniedz 4-5 mm.	Atkausējiet ierīci.
	Durvis tika atvērtas pārāk bieži.	Atveriet durvis tikai tad, ja tas ir nepieciešams.
	Ir ieslēgta "Frostmatic funkcija" vai "Coolmatic funkcija".	Skatiet sadaļu "Frostmatic funkcija" vai "Coolmatic funkcija".
	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārliecinieties, vai ierīcē notiek aukstā gaisa cirkulācija.



Ja šī informācija nepalīdz novērst problēmu, sazinieties ar tuvāko pilnvaroto servisa centru.

## 8.2 Spuldzes maiņa

Ierīcei ir ilga darba mūža iekšējais LED apgaismojums.

Apgaismojuma ierīci drīkst nomainīt tikai apkopes speciālists. Sazinieties ar savu pilnvaroto servisa centru.

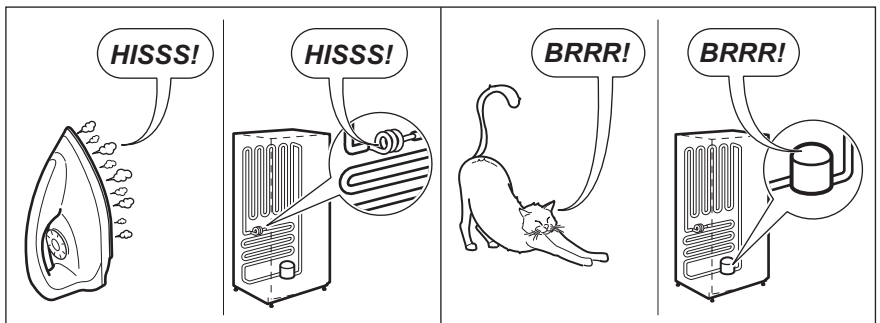
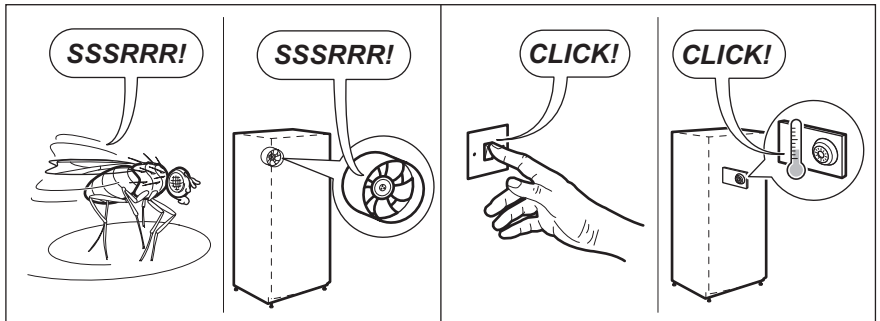
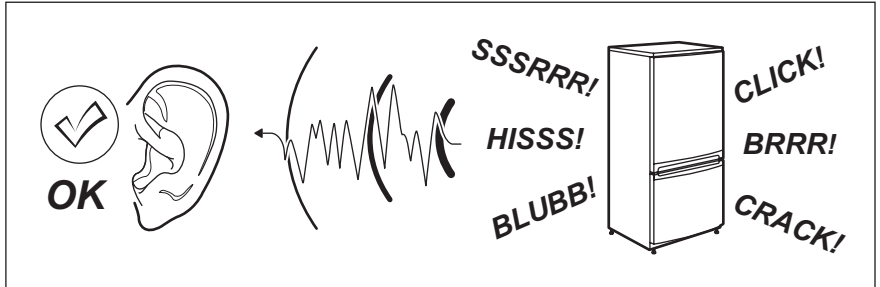
2. Ja nepieciešams, noregulējiet durvis. Skatiet montāžas norādījumus.
3. Ja nepieciešams, nomainiet durvju blīvējumu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

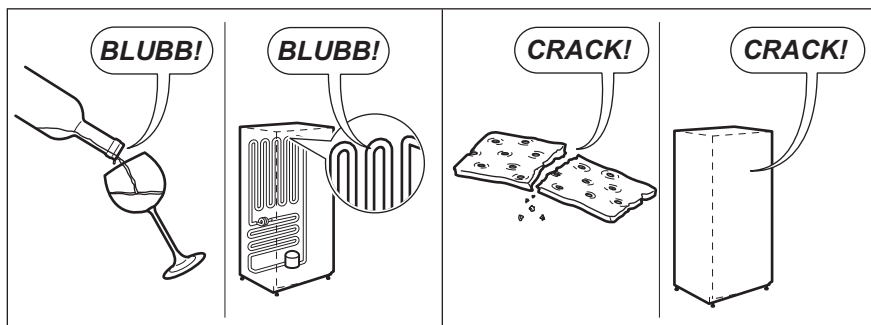
### 8.3 Durvju aizvēršana

1. Durvju blīvējuma tīrīšana.

## 9. TROKŠŅI

Normālas darbības laikā var dzirdēt dažādas skaņas (kompresora, aukstumģenta cirkulācijas).





## 10. TEHNISKIE DATI

### 10.1 Ražojuma informācijas lapa

Preču zīme	AEG
Modelis	SCE81821LC 925511023
Kategorija	7. Ledusskapis - saldētava
Energoefektivitātes klase	A++
Enerģijas patēriņš kWh gadā, balstoties uz 24 stundu standarta testu rezultātiem. Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no ierīces izmantošanas un tās atrašanās vietas.	225
Uzglabāšanas tilpums litros, ledusskapis	186
Uzglabāšanas tilpums litros, zvaigznīte	-
Uzglabāšanas tilpums litros, pagraba zona	-
Uzglabāšanas tilpums litros, vīns	-
Uzglabāšanas tilpums litros, kopsumma	258
Uzglabāšanas tilpums litros, saldētājs	72
Uzglabāšanas tilpums litros, vēsuma kamera	-
Uzglabāšanas tilpums litros, citi nodaļumi	-
Tā saldētāja nodaļuma zvaigznīšu apzīmējums, kam vislielākais uzglabāšanas tilpums (l)	****
Projektētā temperatūra "citiem nodaļumiem" > 14 °C (°C), jā ir	-
Bezsarmas (J/N), ledusskapis	Nē
Bezsarmas (J/N), saldētājs	Nē
Enerģijas pārtraukšanas drošs, h	24

Saldēšanas jauda, kg/24 h	12
Klimata klase	SN-N-ST-T
Zemākā apkārtējās vides temperatūra, kurā paredzēta šī iekārtas lietošana, °C	10
Augstākā apkārtējās vides temperatūra, kurā paredzēta šī iekārtas lietošana, °C	43
Emitētais akustiskais troksnis, dB(A) re1 pW	35
Lebūvējama iekārta J/N	Jā
Šī iekārta paredzēta vienīgi vīna uzglabāšanai Jā/Nē	Nē


## 10.2 Papildu tehniskie dati


Iebūvēšanai paredzētās nišas izmēri	
Augstums	1780 mm
Platums	560 mm
Dziļums	550 mm

Spriegums	230 - 240 V
Frekvence	50 Hz

Tehniskā informācija atrodas ierīces ārpusē vai iekšpusē izvietotajā elektroenerģijas datu plāksnītē.

## 11. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar māsasaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	38
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	40
3. ĮRENGIMAS.....	42
4. NAUDOJIMAS.....	43
5. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	46
6. PATARIMAI.....	47
7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	49
8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	50
9. TRIUKŠMAS.....	53
10. TECHNINIAI DUOMENYS.....	54

## PUIKIEMS REZULTATAMS

Dėkojame, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose buitiniuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes instrukcijai perskaityti, kad galėtumėte jį maksimaliai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:


**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, būtina pateikti šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

 Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

### 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite

saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

## 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Šį prietaisą gali naudoti nuo 3 iki 8 metų vaikai ir asmenys, turintys labai sunkią ir sudėtingą negalią, jeigu jie buvo tinkamai išmokyti tai daryti.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

## 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
  - ūkininkų gyvenamuosiuose namuose; darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
  - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose vietose.
- [SPĖJIMAS! Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje.
- [SPĖJIMAS! Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- [SPĖJIMAS! Nepažeiskite šaltnešio grandinės.

- **[SPĖJIMAS!]** Nenaudokite jokių elektrinių prietaisų maisto produktų laikymo skyriuose, išskyrus tuos, kuriuos rekomenduoja gamintojas.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Nelaikykite šiame prietaise sprogių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių talpyklių su degiu propelentu.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas



#### **[SPĖJIMAS!]**

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugos sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Prietaisą statykite taip, kad aplink jį galėtų cirkuluoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą. Per tą laiką alyva sutekės atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Neįrenkite prietaiso šalia radiatorių, viryklių, orkaitių arba kaitlenčių.

- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Neįrenkite prietaiso tiesioginiais saulės spinduliais apšviestoje vietoje.
- Neįrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Kai perkeliate prietaisą, kelkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.
- Prietaise yra sausiklio maišelis. Tai ne žaislas. Tai ne maistas. Iškart jį išmeskite.

### 2.2 Elektros prijungimas



#### **[SPĖJIMAS!]**

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.



#### **[SPĖJIMAS!]**

Kai statote prietaisą, įsitinkinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispaustas ar pažeistas.



#### **[SPĖJIMAS!]**

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamųjų laidų.

- Prietaisą privaloma išžeminti.



- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Iškvieskite įgaliotojo techninės priežiūros centro atstovą arba elektriką, kad pakeistų elektrines dalis.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

## 2.3 Naudojimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių dujų, izobutano (R600a) – tai gamtinės dujos, kurios visiškai nedaro žalos aplinkai. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nedėkite į prietaisą elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparatų), nebent gamintojas būtų nurodęs, kad juos galima naudoti prietaise.
- Jeigu šaltnešio grandinė būtų pažeista, patalpoje nedėkite liepsnos ir saugokite prietaisą nuo uždegimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Prie plastikinių prietaiso dalių neturi liestis jokie įkaitę daiktai.
- Nelaikykite šaldiklio skyruije jokių gazuotų gėrimų. Kitaip gėrimo indas bus veikiamas slėgio.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ir skysčių.

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus arba kondensatoriaus. Jie būna karšti.
- Jei jūs rankos šlapios arba drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produktų iš šaldiklio kameros.
- Neužšaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.
- Suvyniokite maistą bet kokia sąlyčiui su maistu tinkančia medžiaga, prieš dėdami į šaldiklį.

## 2.4 Vidinis apšvietimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus gauti elektros smūgį.

- Šiame prietaise naudojamos lemputės tipas yra skirtas tik buitiniams prietaisams. Nenaudokite jos būstui apšviesti.

## 2.5 Valymas ir priežiūra



### ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išleidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išleidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

## 2.6 Aptarnavimas

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

## 2.7 Seno prietaiso išmetimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.

- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekiite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

## 3. ĮRENGIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.



### ĮSPĖJIMAS!

Norėdami įdiegti savo prietaisą, skaitykite diegimo instrukcijos dokumentą.



### ĮSPĖJIMAS!

Pritvirtinkite prietaisą pagal įrengimo instrukcijos dokumentą, kad išvengtumėte prietaiso nestabilumo pavojaus.

### 3.1 Kur statyti prietaisą

Norėdami užtikrinti geriausią veikimą, įrenkite prietaisą atokiai nuo šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, katilų ir tiesioginių saulės spindulių. Palikite pakankamai vietos orui laisvai cirkuliuoti aplink prietaiso galinę pusę.

### 3.2 Padėties parinkimas

Prietaisą įrenkite sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje, kurioje aplinkos temperatūra atitiktų klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje.

Klimato klasė	Aplinkos oro temperatūra
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C

Klimato klasė	Aplinkos oro temperatūra
T	16–43 °C



Viršijus nustatytas ribas, kai kurių rūšių modeliuose gali būti veikimo sutrikimų. Tinkamas veikimas garantuojamas tik tuo atveju, jeigu nebus viršytos nustatytos temperatūros ribos. Kilus abejonių dėl to, kur įrengti prietaisą, kreipkitės į pardavėją, mūsų klientų aptarnavimo tarnybą arba artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

### 3.3 Elektros jungtis

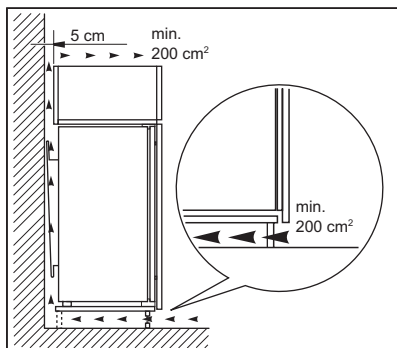
- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.
- Prietaisą privaloma įžeminti. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo – paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriку.
- Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas:

### 3.4 Reikalavimai ventilacijai

Už prietaiso turi būti pakankamas oro srautas.

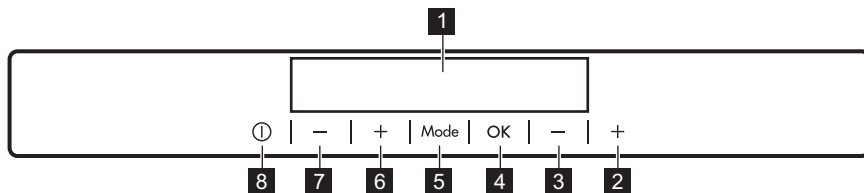


**DĖMESIO**  
Kaip įrengti, žr. surinkimo instrukciją.



## 4. NAUDOJIMAS

### 4.1 Valdymo skydelis



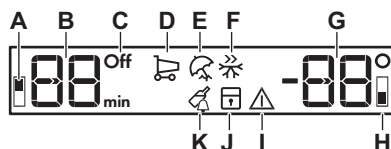
- 1** Ekranas
- 2** Aukštesnės šaldiklio temperatūros nustatymo mygtukas
- 3** Žemesnės šaldiklio temperatūros nustatymo mygtukas
- 4** OK
- 5** Mode
- 6** Aukštesnės šaldytuvo temperatūros nustatymo mygtukas

- 7** Žemesnės šaldytuvo temperatūros nustatymo mygtukas

- 8** ON/OFF

Mygtukų signalą galima pakeisti vienu metu paspaudus ir kelias sekundes palaikius nuspaudus Mode mygtuką ir temperatūros mažinimo mygtuką. Pakeitimą galima atitaisyti.

### 4.2 Rodinys



- A.** Šaldytuvo skyriaus indikatorius
- B.** Laikmačio indikatorius / temperatūros indikatorius
- C.** ON/OFF indikatorius
- D.** Coolmatic funkcija
- E.** Holiday režimas
- F.** Frostmatic funkcija
- G.** Temperatūros indikatorius

- H. Šaldiklio skyriaus indikatorius
- I. Įspėjamasis indikatorius
- J. ChildLock funkcija

### 4.3 Įjungimas

1. Įjunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
2. Jeigu ekranas neįjungtas, paspauskite prietaiso ON/OFF. Temperatūros indikatoriai rodo nustatytą numatytąją temperatūrą.



Po kelių sekundžių gali įsijungti įspėjamasis signalas. Kaip atkurti įspėjamąjį signalą, žr. skyrių „Įspėjimas dėl aukštos temperatūros“.

Kaip parinkti kitą nustatytą temperatūros vertę, žr. skyriuje „Temperatūros reguliavimas“.

Jeigu ekrane rodoma "dEMo", žr. skyrelį „Trikčių šalinimas“.

### 4.4 Išjungimas

1. Spauskite prietaiso ON/OFF 5 sekundes.
- Ekranas išsijungia.
2. Iš elektros lizdo ištraukite elektros laido kištuką.

### 4.5 Temperatūros reguliavimas

Nustatykite prietaiso temperatūrą, spausdami temperatūros valdiklius. Nustatyta numatytoji temperatūra:

- +5 °C šaldytuve
- -18 °C šaldiklyje

Temperatūros indikatoriai rodo nustatytąją temperatūrą.



Nustatyta temperatūra pasiekama per 24 valandas. Nutrūkus elektros tiekimui, nustatyta temperatūra išsaugoma atmintyje.

### 4.6 Šaldytuvo įjungimas

Pakanka paspausti šaldytuvo temperatūros reguliatorių, kad

### K. DrinksChill funkcija

įjungtumėte šaldytuvą. Norėdami įjungti šaldytuvą kitu būdu:

1. Spaudinėkite Mode tol, kol pasirodys atitinkama piktograma. Mirksi šaldytuvo OFF indikatorius.
2. Paspauskite OK, kad patvirtintumėte. Šaldytuvo OFF indikatorius užgesa.



Kaip parinkti kitą nustatytą temperatūros vertę, žr. skyriuje „Temperatūros reguliavimas“.

### 4.7 Šaldytuvo išjungimas

1. Spaudinėkite Mode tol, kol pasirodys atitinkama piktograma. Mirksi šaldytuvo OFF indikatorius ir šaldytuvo skyriaus indikatorius. Šaldytuvo temperatūros indikatoriuje rodomi brūkšneliai.
2. Paspauskite OK, kad patvirtintumėte. Ekrane rodomas šaldytuvo OFF indikatorius.

### 4.8 Coolmatic funkcija

Jei jums reikia įdėti didelį kiekį šiltų maisto produktų, pavyzdžiui, apsipirkus bakalėjos parduotuvėje, rekomenduojame įjungti Coolmatic funkciją, kad produktai greičiau sušaltų ir jie nesušildytų šaldytuve jau esančių produktų

1. Spaudinėkite Mode tol, kol pasirodys atitinkama piktograma. Mirksi indikatorius Coolmatic.
2. Paspauskite OK, kad patvirtintumėte. Rodomas indikatorius Coolmatic. Funkcija Coolmatic automatiškai išsijungia maždaug po 6 valandų.

Norėdami išjungti šią funkciją prieš jai automatiškai išsijungiant, kartokite šį procesą.



Ši funkcija išjungama pasirinkus kitą nustatytą šaldytuvo temperatūrą.


## 4.9 Režimas Holiday

Šis režimas naudojamas tam, kad per ilgas atostogas prietaisą būtų galima laikyti uždarytą bei tuščią ir nepradėtų sklisti nemalonus kvapas.

1. Spausdinėkite Mode tol, kol pasirodys atitinkama piktograma.

Mirksi indikatorius Holiday. Temperatūros indikatorius rodo nustatytą temperatūrą.

2. Paspauskite OK, kad patvirtintumėte. Rodomas indikatorius Holiday.

 Šis režimas išsijungia, pasirinkus skirtingą temperatūrą.

## 4.10 Frostmatic funkcija

Funkcija Frostmatic pagreitina šviežių produktų užšaldymą ir apsaugo jau užšaldytus maisto produktus, kad netikėtai neatšiltų.

1. Norėdami įjungti šią funkciją, spauskite mygtuką Mode, kol pasirodys atitinkama piktograma.


Mirksi indikatorius Frostmatic.

2. Paspauskite mygtuką OK, kad patvirtintumėte.

Rodomas indikatorius Frostmatic.

Ši funkcija automatiškai išsijungia po 52 valandų.

Norėdami šią funkciją išjungti prieš jos automatinę pabaigą, kartokite procesą tol, kol indikatorius Frostmatic išsijungs.

 Ši funkcija išsijungia parinkus kitą nustatytos temperatūros vertę.

## 4.11 Funkcija ChildLock

Įjunkite funkciją ChildLock, kad užrakintumėte mygtukus nuo jų panaudojimo netyčia.

1. Spausdinėkite Mode tol, kol pasirodys atitinkama piktograma.

Mirksi indikatorius ChildLock.

2. Paspauskite OK, kad patvirtintumėte. Rodomas indikatorius ChildLock.

Norėdami išjungti ChildLock funkciją, pakartokite procesą, kol ChildLock indikatorius išsijungs.

## 4.12 Funkcija DrinksChill

Funkcija DrinksChill naudojama garso signalui norimu metu nustatyti; ši funkcija naudinga, kai, pavyzdžiui, pagal receptą maisto produktus reikia tam tikrą laiką šaldyti.

Ji taip pat naudinga, kai reikalingas priminimas, kad nepamirštumėte greitam atvėsiniui į šaldiklį įdėtų butelių.

1. Spausdinėkite Mode tol, kol pasirodys atitinkama piktograma.

Mirksi indikatorius DrinksChill.

Laikmatis kelias sekundes rodo nustatytą vertę (30 minučių).

2. Norėdami nustatyti laikmačio vertę nuo 1 iki 90 minučių, paspauskite laikmačio reguliatorių.


3. Paspauskite OK, kad patvirtintumėte.

Rodomas indikatorius DrinksChill.

Laikmatis pradeda mirksėti (min).

Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, mirksi indikatorius DrinksChill ir skamba garso signalas. Paspauskite OK, kad išjungtumėte garsą ir sustabdytumėte šią funkciją.

Norėdami išjungti funkciją, kartokite procesą, kol DrinksChill išsijungs.

 Laiką galima pakeisti bet kada atgalinės atskaitos metu ir pabaigoje, paspaudus temperatūros mažinimo ir temperatūros didinimo mygtuką.


## 4.13 Įspėjimas dėl aukštos temperatūros

Apie šaldiklio skyruije pakilusią temperatūrą (pavyzdžiui, dėl pirmiau nutrūkusio elektros tiekimo) įspėja mirksinti įspėjamoji piktograma ir šaldiklio temperatūros indikatoriai bei skambantis garso signalas.

Paspauskite bet kurį mygtuką.

Garso signalas išsijungia.

Šaldiklio temperatūros indikatoriuje kelias sekundes rodoma aukščiausia temperatūra, paskui vėl rodoma nustatytoji temperatūra.

 Įspėjamasis indikatorius mirksi tol, kol darbo sąlygos tampa įprastos.

## 4.14 Atidarytų durelių įspėjimo signalas

Jeigu durelės paliekamos atidarytos kelias minutes, pasigirsta garso signalas ir mirksi įspėjamasis indikatorius.

Įspėjimai sustabdomi uždarius dureles. Veikiant įspėjamajam signalui, garso signalą nutildysite paspaudę bet kurį mygtuką.

## 5. KASDIENIS NAUDOJIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 5.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutralaus muilo nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis – taip pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; paskui gerai nusausinkite.



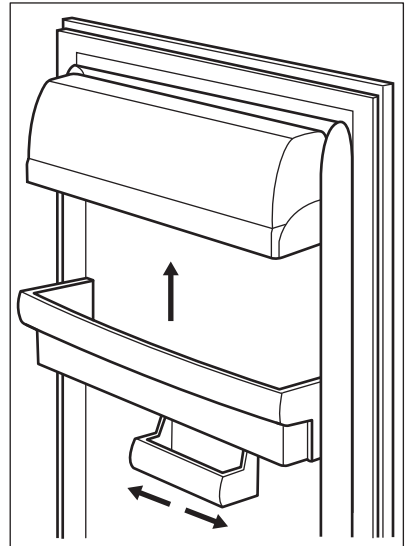
### DĖMESIO

Nenaudokite ploviklių, šveičiamųjų miltelių, chloro ar naftos pagrindo valiklių, nes jie sugadins apdailą.

### 5.2 Durelių lentynų išdėstymas

Norint laikyti įvairių dydžių maisto pakuotes, durelių lentynas galima išdėstyti skirtingame aukštyje.

1. Pamažu traukite lentyną aukštyn, kol ji atsilaisvins.
2. Tada įstatykite į norimą vietą.



Šiame modelyje yra keičiama laikymo dėžė, kurią galima pastumti į šonus.

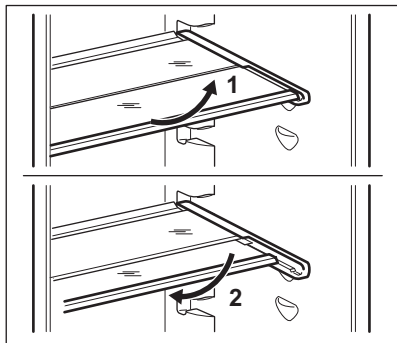
### 5.3 Išimamos lentynos

Šaldytuvo sienelėse yra įrengti bėgeliai, todėl lentynas galima įstatyti į norimas vietas.

Šiame prietaise yra lentyna, sudaryta iš dviejų dalių. Lentynos priekinę pusę galima nulenkti po antrą pusę ir geriau išnaudoti erdvę.

Norint nulenkti lentyną:

1. Švelniai ištraukite priekinę pusę.
2. Užstumkite ją ant apatinio bėgelio, po lentynos antrąją pusę.



- i** Neperkelkite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kad tinkamai cirkuluotų oras.

## 5.4 Užšaldymas ir užšaldytų maisto produktų saugojimas

Šaldiklio skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir ilgai laikyti užšaldytus arba visiškai užšaldytus.

Jungiant prietaisą pirmą kartą arba po ilgos pertraukos, prieš sudedant produktus į skyrių, prietaisą reikia įjungti mažiausiai prieš 2 valandas, įjungus funkciją Frostmatic. Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, funkciją Frostmatic įjunkite mažiausiai likus 24 valandoms iki užšaldyti skirtų maisto produktų dėjimo į šaldiklio skyrių.

Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, dėkite juos į vidurinį skyrių.

Didžiausias maisto kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas, nurodytas

**duomenų lentelėje** – prietaiso viduje esančioje plokštelėje.

Užšaldymo procesas trunka 24 valandas, tuo metu į šaldiklį negalima dėti daugiau produktų.

Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiui, išsijungus elektros maitinimui, jei maitinimo nebuvo ilgiau, negu duomenų lentelės eilutėje „Produktų išsilaikymo trukmė“ nurodyta trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba iš karto išvirti / iškepti ir užšaldyti pakartotinai (ataušinus).

## 5.5 Atitirpinimas

Visiškai užšaldytus arba užšaldytus maisto produktus prieš juos naudojant galima atitirpinti šaldytuvo skyriuje arba kambario temperatūroje – tai priklauso nuo to, kiek laiko galite skirti šiam darbui.

Mažus užšaldytus maisto produkto gabalėlius galima gaminti iškart juos išėmus iš šaldiklio, tačiau jų gaminimas užtruks ilgiau.

## 5.6 Ledo kubelių gamyba

Šiame prietaise yra vienas arba keli dėklai ledo kubeliams gaminti.

- i** Netraukite dėklų iš šaldiklio metaliniais įrankiais.

1. Pripildykite šiuos dėklus vandens
2. Įdėkite ledo dėklus į šaldiklio skyrių.

# 6. PATARIMAI

## 6.1 Normalaus veikimo garsai

Šie garsai girdėti yra normalu prietaisui veikiant:

- silpnas gurguliavimas ir burbuliavimas iš gyvatukų, kai pumpuojamas šaltnešis.
- Dūzgimas ir pulsuojantis garsas iš kompresoriaus, kai pumpuojamas šaltnešis.

- Staigus traškesys prietaiso viduje dėl terminio plėtimosi (natūralus ir nepavojingas fizikinis reiškinys).
- Silpnas spragsėjimas iš temperatūros regulatoriaus, kai įsijungia ar išsijungia kompresorius.

## 6.2 Patarimai, kaip taupyti energiją

- Eco režimo / numatytoji nuostata padeda maisto produktus išlaikyti

šviežius ir užšaldytus ir taupyti energijos.

- Šviežio maisto skyrius (šaldytuvai): Veiksmingiausias energijos vartojimas užtikrinamas naudojant stalčius apatinėje prietaiso dalyje ir vienodai paskirstant lentynas. Durelių dėžių padėtis neturi poveikio energijos sąnaudoms.
- Šaldymo skyrius (šaldiklis): Vidinė prietaiso sąranka užtikrina veiksmingiausią energijos vartojimą.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o temperatūros reguliatoriumi nustatyta žema temperatūra ir prietaisas pilnas produktų, kompresorius gali veikti nepertraukiamai, todėl ant garintuvo gali susiformuoti šerkšno arba ledo. Tokiu atveju temperatūros reguliatorių reikia nustatyti ties aukštesne temperatūra – tada automatiškai vyks atitirpdyimas ir bus mažiau suvartojama energijos.
- Neatidarinkite dažnai durelių, nepalikite jų atvirų ilgiau, negu yra būtina.

### 6.3 Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

- Šaldytuve nelaikykite šiltų maisto produktų arba garuojančių skysčių.
- Maisto produktus uždenkite arba įvyniokite, ypač jei jie pasižymi stipriu kvapu.
- Maisto produktus išdėstykite taip, kad aplink juos galėtų laisvai cirkuluoti oras.

### 6.4 Šaldymo patarimai

Naudingi patarimai:

- Mėsa (visų rūšių): įvyniokite į tinkamas pakuotes ir sudėkite ant stiklinės lentynos, virš daržovių stalčiaus. Laikykite mėsą ne daugiau kaip 1–2 dienas.
- Paruoštus produktus, šaltus patiekalus: uždenkite ir padėkite ant bet kurios lentynos.
- Vaisius ir daržoves: kruopščiai nuplaukite ir įdėkite į specialų stalčių.

Bananių, bulvių, svogūnų ir česnakų, jei jie nesupakuoti, šaldytuve laikyti negalima.

- Sviestą ir sūrį: įdėkite į specialią orui nepralaidžią talpyklę arba suvyniokite į aliuminio foliją ar įdėkite į polietileno maišelį ir pašalinkite kuo daugiau oro.
- Butelius: reikia uždaryti kamšteliais ir įdėti į durelėse esančią butelių lentyną arba (jeigu yra) ant grotelių buteliams.

### 6.5 Užšaldymo patarimai

- Užšaldykite tik aukščiausios kokybės, šviežius ir gerai nuvalytus maisto produktus.
- Padalykite maistą į mažas porcijas, kad galėtumėte veiksmingiau užšaldyti ir atšildyti.
- Suvyniokite maistą į aliuminio foliją arba polietilena. Patikrinkite, ar pakotės nepralaidžia oro.
- Nedėkite šviežio neužšaldyto maisto prie jau užšaldyto maisto, kad nepadidintumėte jo temperatūros.
- Liesi maisto produktai laikomi geriau ir ilgiau negu riebi produktai. Druska sumažina maisto produktų laikymo trukmę.
- Nevalgykite ledo kubelių, ledukų ar varveklių iškart išėmę juos iš šaldiklio. Galite nusideginti šalčiu.
- Rekomenduojame ant kiekvieno paketo nurodyti užšaldymo datą, kad žinotumėte laikymo trukmę.

### 6.6 Užšaldyto maisto laikymo patarimai

- Pasirūpinkite, kad pramoniniu būdu užšaldyti maisto produktai būtų buvę tinkamai laikyti parduotuvėje.
- Pasirūpinkite, kad užšaldyti produktai iš parduotuvės į šaldiklį būtų pernešti per kuo trumpesnę laiką.
- Atitirpdyti maisto produktai greitai genda; juos pakartotinai užšaldyti draudžiama.
- Neviršykite maisto produktų gamintojo nurodyto laikymo trukmės.



## 7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 7.1 Bendri įspėjimai



#### DĖMESIO

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, ištraukite prietaiso kištuką.



Šio prietaiso šaldymo bloke yra angliavandenilių, todėl techninės priežiūros ir pakartotinio užpildymo darbus privalo atlikti tik įgaliotieji specialistai.



Prietaiso priedų ir dalių negalima plauti indaplovėje.

### 7.2 Reguliarus valymas



#### DĖMESIO

Netraukite, nejudinkite ir nepažeiskite jokių prietaiso viduje esančių vamzdelių ir (arba) kabelių.



#### DĖMESIO

Nepažeiskite aušinamosios sistemos.

Įrangą būtina reguliariai valyti:

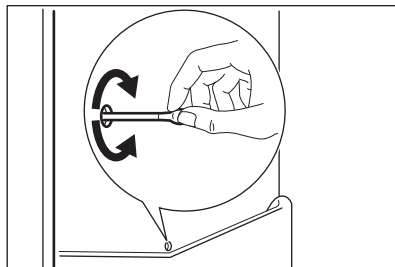
1. Vidų ir priedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
2. Reguliariai tikrinkite durelių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
3. Nuplaukite ir gerai nusausinkite.
4. Jeigu pasiekiami, prietaiso gale esančių kondensatorių ir kompresorių valykite šepetėliu.  
Tokių būdu pagerinsite prietaiso veikimą ir sutaupsite elektros energijos.

### 7.3 Šaldytuvo atitirpdymas

Įprasto prietaiso naudojimo metu, kai nustoja veikti kompresorius, nuo šaldytuvo skyriaus sienelės automatiškai pašalinamas šerkšnas. Atitirpęs vanduo

lataku nuteka į specialų indą, esantį prietaiso galinėje dalyje, virš kompresoriaus; ten vanduo išgaruoja.

Labai svarbu reguliariai išvalyti atitirpusio vandens nutekėjimo angą, kuri yra šaldytuvo skyriaus kanalo viduryje – tada vanduo neišsilies ir nelašės ant viduje esančių maisto produktų.



### 7.4 Šaldiklio atitirpdymas



#### DĖMESIO

Nenaudokite metalinių įrankių šerkšnei grandyti nuo garintuvo, nes galite jį pažeisti.

Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių ar dirbtinių priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.



Maždaug 12 valandų prieš atitirpinimą nustatykite žemesnę temperatūrą, kad susikauptų pakankamai šalčio atsargų prietaiso veikimui nutraukti.

Ant šaldiklio lentynų ir aplink viršutinį skyrių visada susidaro šiek tiek šerkšno.

Atitirpdykite šaldiklį, kai šerkšno sluoksnio storis yra 3–5 mm.

1. Išjunkite prietaisą ir ištraukite jo kištuką iš sieninio elektros lizdo.
2. Išimkite laikomus produktus, suvyniokite juos į kelis sluoksnius popieriaus ir padėkite vėsioje vietoje

**DĖMESIO**

Dėl atitirpinimo metu pakilusios užšaldytų maisto produktų temperatūros gali sutrumpėti jų galiojimo laikas.

Nelieskite užšaldytų maisto produktų drėgnomis rankomis. Rankos gali prišalti prie maisto produktų.

3. Dureles palikite atviras. Ant grindų padėkite šluostę arba plokščią indą, kad apsaugotumėte grindis nuo tirpsmo vandens.
4. Norėdami pagreítani atitirpdymą, į šaldiklio kamerą įdėkite puodą su šiltu vandeniu. Taip pat išimkite atitirpinimo metu atlūžusius ledo gabalus.
5. Baigę šalinti šerkšną, kruopščiai nusausinkite vidų.
6. Įjunkite prietaisą ir uždarykite dureles.
7. Temperatūros reguliatorių nustatykite į padėtį, kad būtų šaldoma

maksimaliai, ir leiskite prietaisui veikti šiuo nustatymu dvi ar tris valandas.

Tik praėjus šiam laikui, vėl sudėkite maistą į šaldiklio skyrių.

## 7.5 Laikotarpiai, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Atitirpdykite prietaisą (jeigu reikia).
4. Prietaisą ir visus priedus išvalykite.
5. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptų nemalonūs kvapai.

**DĖMESIO**

Jeigu norite palikti prietaisą įjungtą, ko nors paprašykite, kad kartkartėmis patikrintų, ar dėl elektros maitinimo pertrūkio negenda jame laikomi maisto produktai. Rekomenduojame įjungti režimą Holiday.



## 8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

**ĮSPĖJIMAS!**

Žr. saugos skyrius.

### 8.1 Ką daryti, jeigu...

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Įjunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įjungtas į elektros tinklo lizdą.	Tinkamai įkiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo tinklo lizdą.
	Maitinimo tinklo lizde nėra įtampos.	Įjunkite į maitinimo tinklo lizdą kitą elektros prietaisą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Įsijungia garsinis ar vaizdinis įspėjamasis signalas.	Kamera neseniai buvo įjungta arba temperatūra yra per aukšta.	Žr. „Įspėjimas dėl aukštos temperatūros“.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Temperatūra prietaise per aukšta.	Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką arba artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
	Durėlės paliktos atviros.	Uždarykite durėles. Žr. skyrių „Atidarytų durėlių įspėjimo signalas“
Temperatūros ekrane rodomas simbolis  ,  , o ne skaičiai.	Temperatūros jutiklio triktis.	Kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą (aušinamoji sistema ir toliau šaldys maisto produktus, tačiau bus neįmanoma reguliuoti temperatūros).
Lemputė nešviečia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite durėles.
	Perdegusi lemputė.	Kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Kompresorius veikia nesustodamas.	Netinkamai nustatyta temperatūra.	Žr. skyrelį „Veikimas“.
	Vienu metu įdėta daug maisto produktų.	Palaukite keletą valandų ir vėl patikrinkite temperatūrą.
	Per aukšta patalpos temperatūra.	Žr. klimato klasių schemą techninių duomenų plokštelėje.
	Į prietaisą įdėti maisto produktai pernelyg šilti.	Prieš dėdami maisto produktus į prietaisą, palaukite, kol jie atvės iki kambario temperatūros.
	Netinkamai uždarytos durėlės.	Žr. skyrių „Durėlių uždarymas“.
	Įjungta funkcija „Frostmatic“ arba „Coolmatic“.	Žr. „Funkcija Frostmatic“ arba „Funkcija Coolmatic“.
Susiformuoja pernelyg daug šerkšno ir ledo.	Durėlės netinkamai uždarytos arba deformuotos / nešvarus tarpiklis.	Žr. skyrių „Durėlių uždarymas“.
	Netaisyklingai įstatytas vandens nutekėjimo kamštis.	Taisyklingai įstatykite vandens nutekėjimo kamštį.

<b>Problema</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>
	Prietaisas pilnas produktų ir nustatyta, kad prietaise būtų mažiausia temperatūra	Nustatykite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrelį „Veikimas“.
	Prietaise nustatyta per žema temperatūra ir aplinkos temperatūra per aukšta.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrelį „Veikimas“
	Netinkamai nustatyta temperatūra.	Žr. skyrelį „Veikimas“.
Paspaudus „Frostmatic“ arba „Coolmatic“ arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Tai normalu ir ne sutrikimas.	Kompresorius įsijungia po kurio laiko.
Šaldytuvo galine sienele teka vanduo.	Automatinio atitirpymo proceso metu atitirpo ant galinės plokštelės susiformavęs šerkšnas.	Tai normalu.
Į šaldytuvą teka vanduo.	Maisto produktai neleidžia vandeniui nutekėti į vandens rinktuvą.	Patikrinkite, ar maisto produktai neliečia galinės sienelės.
	Užsikimšo vandens išleidimo anga.	Išvalykite vandens išleidimo angą.
Ant grindų yra vandens.	Atitirpusio vandens nutekėjimo vamzdelis veda ne į garinimo indą, esantį virš kompresoriaus.	Pritvirtinkite atitirpusio vandens nutekėjimo vamzdelį prie garinimo indo.
Negalima nustatyti temperatūros.	Ijungta funkcija „Frostmatic“ arba „Coolmatic“.	Patys rankomis išjunkite funkciją „Frostmatic“ arba „Coolmatic“ arba palaukite, kol ši funkcija bus atkurta automatiškai, ir nustatykite temperatūrą. Žr. „Funkcija Frostmatic“ arba „Funkcija Coolmatic“.
dEMo rodoma ekrane.	Prietaisas veikia demonstraciniu režimu.	Laikykite maždaug 10 sekundžių nuspaudę Gerai, kol pasigirs ilgas signalas ir ekranas trumpam išsijungs.
Temperatūra prietaise per žema / per aukšta.	Netinkamai nustatytas temperatūros reguliatorius.	Nustatykite aukštesnę / žemesnę temperatūrą.
	Netinkamai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Maisto produktų temperatūra per aukšta.	Prieš sudėdami maisto produktus, juos atvėsinkite iki kambario temperatūros.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu įdėkite mažiau maisto produktų.
	Šerkšno storis yra daugiau nei 4–5 mm.	Atitirpinkite prietaisą.
	Dažnai atidarinėjamos durelės.	Dureles atidarykite tik jei reikia.
	Ijungta funkcija „Frostmatic“ arba „Coolmatic“.	Žr. „Funkcija Frostmatic“ arba „Funkcija Coolmatic“.
	Prietaise nevyksta šalto oro cirkuliacija.	„Pasirūpinkite, kad prietaise vyktų šalto oro cirkuliacija.“

**i** Jei problemos išspręsti nepavyko, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

## 8.2 Lemputės keitimas

Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti diodinė vidaus apšvietimo lemputė.

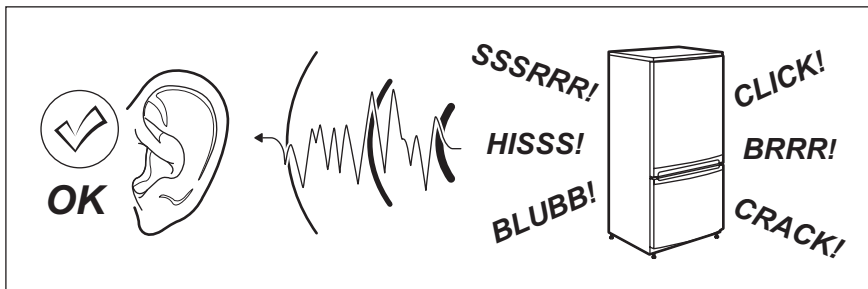
Apšvietimo įtaisą gali keisti tik techninės priežiūros centro specialistas. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

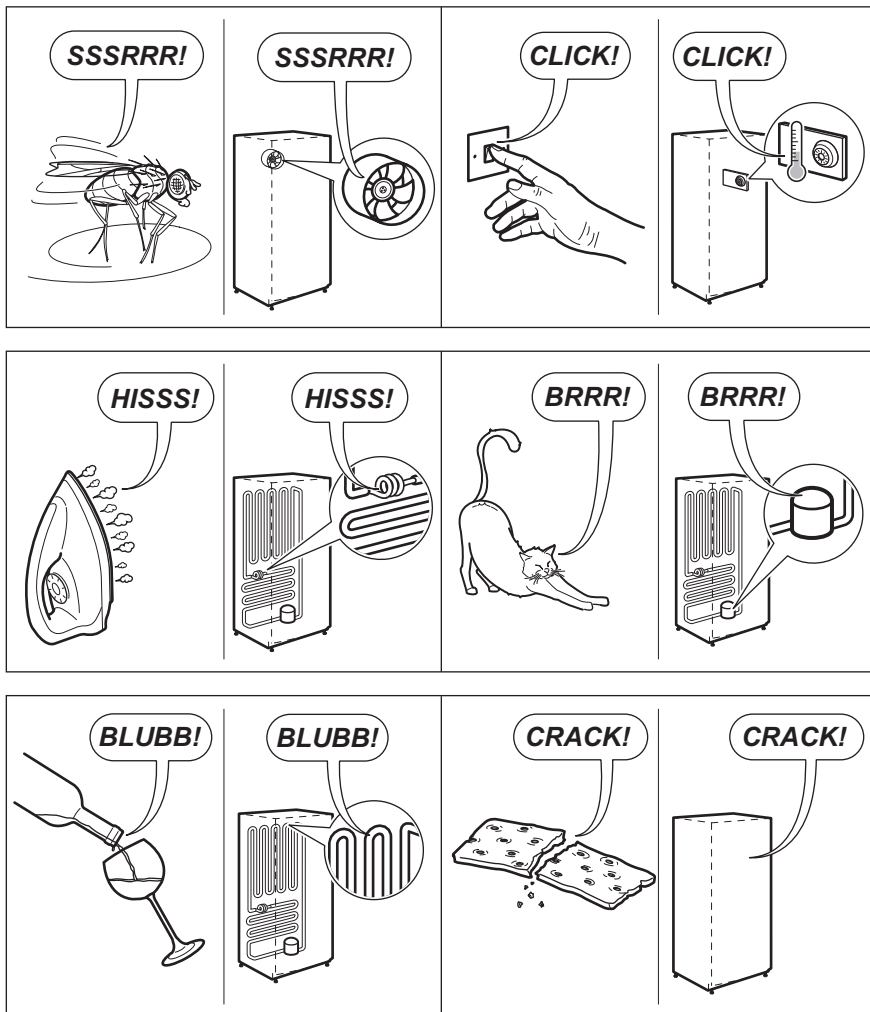
## 8.3 Durelių uždarymas

1. Nuvalykite durelių sandarinimo tarpiklius.
2. Jei reikia, sureguliuokite dureles. Skaitykite surinkimo nurodymus.
3. Jei reikia, pakeiskite pažeistus durelių tarpiklius. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

# 9. TRIUKŠMAS

Įprastai naudojant prietaisą gali būti girdimi tam tikri garsai (kompresoriaus veikimo, šaldomosios medžiagos cirkuliacijos).





## 10. TECHNINIAI DUOMENYS

### 10.1 Gaminio informacijos lapas

Prekės ženklas	AEG
Modelis	SCE81821LC 925511023
Kategorija	7. Šaldytuvas-šaldiklis
Energijos vartojimo efektyvumo klasė	A++

Suvartojamos energijos kiekis – kWh per metus, grindžiamas įprasto 24 valandų trukmės bandymo rezultatais. Kiek energijos suvartojama faktiškai, priklauso nuo to, kaip aparatas naudojamas ir kur jis bus pastatytas	225
Šaldytuvo kameros talpa litrais	186
Žvaigždutėmis pažymėtos Kameros talpa litrais	-
Rūsio temperatūros šaldymo Kameros talpa litrais	-
Vyno kameros talpa litrais	-
Bendroji Kameros talpa litrais	258
Šaldiklio kameros talpa litrais	72
Šaltosios kameros talpa litrais	-
Kitų kameros talpa litrais	-
Didžiausios talpos šaldiklio kameros žvaigždučių skaičius (l)	****
Kitų kamerų projektinė temperatūra > 14 °C (°C), jei taikoma	-
Bešerkšnis šaldytuvas T/N	Ne
Bešerkšnis šaldiklis T/N	Ne
Nutrūkus elektros energijos tiekimui, šaldytuvas neatšyla valandų	24
Šaldymo geba (kg/24 h)	12
Klimato klasė	SN-N-ST-T
Žemiausia aplinkos temperatūra, kurioje šis aparatas skirtas naudoti (°C)	10
Aukščiausia aplinkos temperatūra, kurioje šis aparatas skirtas naudoti (°C)	43
Skleidžiamas akustinis triukšmas, dB(A) re1 pW	35
Įmontuojamasis prietaisas T/N	Taip
Šis aparatas skirtas tik vynui laikyti T/N	Ne


## 10.2 Papildomi techniniai duomenys


Prietaiso įrengimo angos matmenys	
Aukštis	1780 mm

Plotis	560 mm
Gylis	550 mm
Įtampa	230 - 240 V
Dažnis	50 Hz

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, kuri yra ant prietaiso išorinės ar vidinės pusės, ir energijos plokštelėje.

## 11. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.









[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



222377434-A-472019



**AEG**